

Recursos para el autoaprendizaje

¿Quieres aprender, reforzar o ampliar tu español? En este manual encontrarás un listado de recursos y consejos para que puedas aprender por ti mismo y mejorar tu español también fuera del aula.

스페인어를 배우거나 강화하거나 향상하고 싶으신가요? 이 설명서에는 혼자서 학습하고 교실 밖에서 스페인어를 향상시킬 수 있는 리소스와 팁 목록이 나와 있습니다.



	<i>Pág.</i>
1. Apps, plataformas, herramientas y recursos en línea	3
<i>Apps, platforms, tools, and online resources</i>	
Recursos generales 일반 리소스	3
Interacción oral y escrita 구두 및 서면 상호 작용	10
Podcast, música, comprensión auditiva 팟캐스트, 음악, 청취 이해력	13
Lecturas, revistas, comprensión lectora 독서, 잡지, 독해력	18
Películas, series, comprensión audiovisual 영화, 시리즈, 시청각 이해력.	23
Vocabulario 어휘	27
Gramática 문법	30
Ortografía y pronunciación 맞춤법 및 발음	32
Para niños 어린이용	34
DELE/SIELE	36
Español para Fines Específicos 특정 목적을 위한 스페인어	38
Un poco de todo 모든 것의 일부	40
2. Consejos generales para el autoaprendizaje	43
<i>자가 학습을 위한 일반적인 팁</i>	
3. Si estás en nuestra escuela y en Valencia...	50
<i>우리 학교와 발렌시아에 계신다면...</i>	
4. Si estás en tu país...	52
<i>해당 국가에 계신다면...</i>	

1. Apps, plataformas, herramientas y recursos en línea



Recursos generales *General resources*

APLICACIONES Y RECURSOS EN LÍNEA

DUOLINGUO

Niveles recomendados: A1-B1

<https://es.duolingo.com/>

Puede que sea una de las aplicaciones más famosas para aprender español (y otras lenguas), tanto en línea como en tu móvil. Esta aplicación utiliza métodos de enseñanza basados en la gamificación, donde los usuarios completan lecciones cortas y actividades prácticas para avanzar. También ofrece ejercicios de escucha, habla, lectura y escritura. Las lecciones están diseñadas para adaptarse al nivel de lengua de los usuarios y ofrecen retroalimentación instantánea.

¿Lo mejor? Es gratuito. Es cierto que existe una versión de pago en la que no tendrás que ver anuncios, pero la versión gratuita está bastante bien.

Sin embargo, en nuestra opinión, aunque afirman estar creando más recursos para llegar al nivel B2, no creemos que con esta aplicación puedas llegar más allá de un nivel A2. Sin embargo, está muy bien para principiantes y para tener un primer contacto con el idioma.

아마도 스페인어(및 다른 언어)를 배우기 위한 가장 유명한 애플리케이션 중 하나일 것입니다. 이 애플리케이션은 게임화된 교육 방법을 사용하여 사용자가 짧은 레슨과 실습 활동을 완료하면서 진도를 나갈 수 있도록 합니다. 또한 듣기, 말하기, 읽기, 쓰기 연습도 제공합니다. 레슨은 사용자의 언어 수준에 맞춰 설계되어 있으며 즉각적인 피드백을 제공합니다. 가장 좋은 점? 무료입니다. 광고를 보지 않아도 되는 유료 버전이 존재하지만, 무료 버전도 꽤 괜찮습니다. 그러나 우리의 의견으로는, B2 수준에 도달하기 위한 더 많은 자원을 만들고 있다고 주장하지만, 이 애플리케이션만으로는 A2 수준을 넘기 어려울 것 같습니다. 하지만 초보자에게는 매우 좋으며 언어와 첫 접촉을 하기에는 훌륭합니다.

BABEL

Niveles recomendados: A1-B2

[Babel.com](https://babel.com)

Babel es una aplicación educativa que ofrece cursos de idiomas en línea. Utiliza lecciones interactivas y prácticas de conversación para ayudar a los usuarios a aprender idiomas de manera efectiva. Ofrece una amplia variedad de idiomas, desde los más comunes hasta algunos menos conocidos. La plataforma se adapta al ritmo y nivel de aprendizaje de cada usuario. También proporciona retroalimentación inmediata y ejercicios diseñados para mejorar la comprensión auditiva, la pronunciación, la gramática y el vocabulario. Como Duolingo, también ofrece una versión de pago en la que podrás acceder a funciones más avanzadas y no ver anuncios.

Según su web, ofrece niveles de aprendizaje hasta el nivel C1, aunque, de nuevo, según nuestra experiencia creemos que es difícil que puedas alcanzar dicho nivel usando solo esta aplicación.

Babel은 온라인 언어 강좌를 제공하는 교육 애플리케이션입니다. 인터랙티브 레슨과 회화 연습을 통해 사용자가 효과적으로 언어를 배울 수 있도록 도와줍니다. 가장 일반적인 언어부터 덜 알려진 언어까지 다양한 언어를 제공합니다. 이 플랫폼은 각 사용자의 학습 속도와 수준에 맞춰 조정됩니다. 또한 즉각적인 피드백과 듣기 이해, 발음, 문법, 어휘를 향상시키기 위한 연습을 제공합니다. Duolingo처럼 더 고급 기능에 접근하고 광고를 보지 않을 수 있는 유료 버전도 제공합니다. 웹사이트에 따르면 c1 수준까지의 학습 단계를 제공한다고 하지만, 우리의 경험에 따르면 이 애플리케이션만으로 그 수준에 도달하기는 어려울 것으로 보입니다.

BUSUU**Niveles recomendados:** A1-B1<https://www.busuu.com/es>

Busuu es una aplicación y comunidad en línea que permite el aprendizaje de idiomas desde cero o el refuerzo de las capacidades lingüísticas. La plataforma se basa en lecciones interactivas, ejercicios prácticos y conversaciones con hablantes nativos para mejorar las habilidades lingüísticas de los usuarios.

Este último punto, el de la interacción social, es el que diferencia esta app entre otras. Los usuarios pueden practicar sus habilidades de conversación y de expresión escrita con hablantes nativos a través de la función de intercambio de idiomas, donde pueden corregir y recibir retroalimentación sobre sus habilidades lingüísticas.

Como las otras apps, también tiene una versión de pago con la que podrás acceder a lecciones más avanzadas o poder usar la aplicación sin conexión.

Busuu는 언어를 처음부터 배우거나 언어 능력을 강화할 수 있는 온라인 커뮤니티이자 애플리케이션입니다. 이 플랫폼은 인터랙티브 레슨, 실습 연습, 그리고 원어민과의 대화를 통해 사용자의 언어 능력을 향상시키는 것을 목표로 합니다.

이 마지막 점, 즉 사회적 상호작용이 다른 앱과 차별화되는 요소입니다. 사용자는 언어 교환 기능을 통해 원어민과의 대화를 연습하고 글쓰기 능력을 향상시킬 수 있으며, 자신의 언어 능력에 대해 교정과 피드백을 받을 수 있습니다.

다른 앱들과 마찬가지로, Busuu도 더 고급 레슨에 접근하거나 오프라인 상태에서 애플리케이션을 사용할 수 있는 유료 버전을 제공합니다.

MEMRISE**Niveles recomendados:** A1-A2<https://www.memrise.com/>

Se trata de una plataforma de aprendizaje de idiomas en línea que usa técnicas de memorización y flashcards para ayudar a los usuarios a aprender vocabulario y frases en diferentes idiomas.

El nuevo vocabulario o frases se presentan junto con vídeos donde los nativos pronuncian dicha frase o palabra. La plataforma utiliza un enfoque basado en la repetición espaciada, que es una técnica de estudio que ayuda retener información a largo-medio plazo mediante la revisión periódica de contenidos.

No esperes lecciones de gramática o algo más estructurado: simplemente aprenderás palabras y frases que, si bien no pueden ser la base de un dominio lingüístico muy elevado, sí te ayudarán a consolidar el idioma en tus primeros pasos.

이 플랫폼은 온라인 언어 학습을 위한 것으로, 사용자가 다양한 언어로 어휘와 문구를 배우는 데 도움을 주기 위해 암기 기법과 플래시카드를 사용합니다. 새로운 어휘나 문구는 원어민이 해당 문구나 단어를 발음하는 비디오와 함께 제공됩니다. 이 플랫폼은 간격 반복이라는 접근 방식을 사용하여, 정기적인 콘텐츠 복습을 통해 중장기적으로 정보를 유지하는 데 도움을 줍니다. 문법 수업이나 더 구조화된 내용을 기대하지 마세요. 대신, 기본적인 언어 구사 능력의 기초는 아니지만, 초반 단계에서 언어를 다지는 데 도움이 되는 단어와 문구를 배우게 될 것입니다.

SPANISHDICT**Niveles recomendados:** A1-B2<https://www.spanishdict.com/guide>

Spanishdict es una plataforma en la que podrás aprender diferentes aspectos del español; vocabulario, gramática o pronunciación, a través de una serie de ejercicios interactivos y gratuitos.

Esta página está pensada para hablantes de inglés, pues su interfaz y las explicaciones están en este idioma.

Cuando accedas al recurso, arriba, en el desplegable, pincha donde veas tres puntos verticales y allí podrás elegir entre las diferentes actividades que se ofrecen.

Spanishdict는 어휘, 문법, 발음 등 스페인어의 다양한 측면을 학습할 수 있는 플랫폼으로, 일련의 인터랙티브하고 무료인 연습을 제공합니다. 이 페이지는 인터페이스와 설명이 영어로 되어 있어 영어 사용자를 위한 것입니다. 리소스에 접속하면 상단의 드롭다운 메뉴에서 세 개의 세로 점을 클릭하면 제공되는 다양한 활동을 선택할 수 있습니다.

CLOZEMASTER

Niveles recomendados: B2-C2

<https://www.clozemaster.com/>

Clozemaster es una plataforma que te ofrece la posibilidad de practicar aspectos léxicos y gramaticales a partir de ejercicios de seleccionar o rellenar huecos en oraciones auténticas extraídas de libros, artículos y otros recursos. Aunque la plataforma dice que ofrece ejercicios desde niveles básicos hasta avanzados, la realidad es que la mayoría de contextos son bastante complejos.

El aspecto del recurso no es muy atractivo, pero podrás encontrar una gran variedad de ejercicios, tanto de vocabulario, como de gramática incluso de lectura. El aspecto negativo es que muchos recursos están reservados para la versión "pro" (de pago) y con la versión gratuita solo podrás practicar hasta 30 frases diarias.

Clozemaster는 책, 기사 및 기타 자료에서 발췌한 실제 문장에서 빈칸 채우기 또는 선택하기 연습을 통해 어휘 및 문법 측면을 연습할 수 있는 플랫폼입니다. 플랫폼은 초급부터 고급까지 다양한 수준의 연습을 제공한다고 하지만, 실제로는 대부분의 문맥이 상당히 복잡합니다. 리소스의 디자인은 그다지 매력적이지 않지만, 어휘, 문법, 심지어 읽기 연습까지 다양한 연습을 찾을 수 있습니다. 단점은 많은 리소스가 "프로" (유료) 버전에 예약되어 있으며, 무료 버전에서는 하루에 최대 30개의 문장만 연습할 수 있다는 점입니다.

LEARNINGAPPS

Niveles recomendados: A1-C2

<https://learningapps.org/>

LearningApps es una plataforma en línea que ofrece una amplia variedad de herramientas educativas interactivas para ayudar a los estudiantes a acceder (e incluso crear) actividades educativas. Podrás encontrar actividades como crucigramas, sopas de letras, cuestionarios, ejercicios de asociación... Te recomendamos que busques palabras claves que te puedan interesar para acceder a diferentes recursos, por ejemplo: "ELE" o "por y para".

LearningApps는 학생들이 교육 활동에 접근하고 심지어 이를 만들 수 있도록 돕는 다양한 인터랙티브 교육 도구를 제공하는 온라인 플랫폼입니다. 여기에서는 십자말풀이, 단어 찾기, 퀴즈, 연상 훈련 등의 활동을 찾을 수 있습니다. 관심 있는 키워드를 검색하여 다양한 리소스에 접근할 것을 추천드립니다. 예를 들어, "ELE" 또는 "por y para"와 같은 키워드를 사용할 수 있습니다.

EDUCAPLAY

Niveles recomendados: A1-C2

<https://es.educaplay.com/>

Es una herramienta muy similar a la anterior, podrás encontrar una gran variedad de herramientas y recursos educativos interactivos de manera gratuita. De nuevo, tendrás que usar el motor de búsqueda para encontrar actividades que te puedan interesar, por ejemplo, escribiendo algo como: "comprensión

auditiva” o “subjuntivo”.

이 도구는 앞서 언급한 것과 매우 유사하며, 다양한 인터랙티브 교육 도구와 리소스를 무료로 제공합니다. 다시 말해, 검색 엔진을 사용하여 관심 있는 활동을 찾아야 합니다. 예를 들어, "청취 이해" 또는 "접속법"과 같은 키워드를 입력할 수 있습니다.

BLOGS Y PÁGINAS WEB

EL BLOG PARA APRENDER ESPAÑOL

Niveles recomendados: A1-B2

<https://blogdeespanol.com/category/pon-tu-espanol-a-prueba/>

La autora del blog ha creado muchísimas actividades interactivas para que puedas practicar el español a través de diferentes recursos: vídeos, ejercicios interactivos, ejercicios de audio, etc.

블로그 작성자는 다양한 자료를 통해 스페인어를 연습할 수 있는 많은 인터랙티브 활동을 만들었습니다: 비디오, 인터랙티브 연습, 오디오 연습 등.

SPANISH 411

Niveles recomendados: A1-B2

<https://spanish411.net/>

Spanish 411 es una página web que te ofrece una gran cantidad de recursos gramaticales y de vocabulario. Cuando entras en algún contenido gramatical puedes encontrar la lección entera, donde te explica toda la teoría relacionada con dichos contenidos, y también un vídeo con una presentación y una infografía. Por otra parte, si quieres aprender vocabulario, puedes seleccionar el tema que quieras aprender y encontrarás flashcards, un listado de vocabulario junto con la pronunciación y la traducción al inglés, una pestaña para formar frases con dicho vocabulario y por último, otro apartado para seguir practicando con otra clase de actividades interactivas.

Spanish 411은 문법 및 어휘와 관련된 다양한 자료를 제공하는 웹사이트입니다. 문법 콘텐츠에 접속하면 해당 내용에 관련된 모든 이론을 설명하는 전체 레슨과 함께 프레젠테이션 비디오 및 인포그래픽을 찾을 수 있습니다. 반면, 어휘를 학습하고 싶다면, 학습하고자 하는 주제를 선택하여 플래시카드, 발음 및 영어 번역이 포함된 어휘 목록, 해당 어휘를 사용한 문장을 형성할 수 있는 탭, 그리고 다른 종류의 대화형 활동으로 계속 연습할 수 있는 탭을 찾을 수 있습니다.

SPANISH LEARNING LAB

Niveles recomendados: A1-B2

<https://www.spanishlearninglab.com/el-mejor-laboratorio-para-aprender-espanol/>

Spanish Learning Lab es un sitio web donde los estudiantes pueden mejorar sus habilidades con en español y ser una parte activa en su proceso de aprendizaje.

En él, podrás encontrar lecciones gratuitas sobre muchos temas para poder comunicarte de manera efectiva. Cada lección contiene explicaciones sencillas, muchos ejemplos, así como imágenes informativas y otros recursos.

Puedes encontrar lecciones de gramática, vocabulario, y más importante aún, muchas actividades de escucha en español para mejorar tu comprensión auditiva.

스페인어 학습 랩(Spanish Learning Lab)은 학생들이 스페인어로의 능력을 향상시키고 학습 프로세스에 적극적으로 참여할 수 있는 웹사이트입니다. 여기에서는 다양한 주제에 대한 무료 레슨을 찾아 효과적인 의사소통을 할 수 있습니다. 각 레슨에는 간단한 설명, 다양한 예시, 정보를 제공하는 이미지 및 기타 자료가 포함되어 있습니다. 문법, 어휘 레슨을 찾을 수 있으며, 더 중요한 것은 스페인어 듣기 활동이 많아 청취 이해력을 향상시킬 수 있습니다.

PROFEDEELE

Niveles recomendados: A1-C2

<https://www.profedelee.es/>

Una de las páginas más tanto por profesores como por estudiantes de ELE es esta de aquí. Encontrarás un montón de actividades interactivas, muy atractivas y bien estructuradas; desde ejercicios para practicar la audición, actividades interactivas, píldoras gramaticales o actividades enfocadas a practicar para el examen SIELE.

ELE 선생님들과 학생들에게 가장 인기 있는 웹사이트 중 하나입니다. 매우 매력적이고 잘 구성된 다양한 인터랙티브 활동을 찾을 수 있습니다. 청취 연습을 위한 연습문제부터 인터랙티브 활동, 문법 강의, SIELE 시험 연습 활동까지 다양한 활동이 있습니다.

HISPANIC HORIZONTS

Niveles recomendados: A1-C2

<https://blog.hispanic-horizons.org/>

Hispanic Horizons es una academia de español situada en La India que, además de ofrecer clases, cuenta con un blog con una gran cantidad de actividades interactivas para estudiantes de español, desde nivel A1-C2, que te ayudarán a practicar diferentes aspectos de la lengua.

Hispanic Horizons는 인도에 위치한 스페인어 학원으로, 수업뿐만 아니라 A1-C2 수준의 스페인어 학습자를 위한 다양한 인터랙티브 활동을 제공하는 블로그를 운영하고 있습니다. 이 활동들은 언어의 다양한 측면을 연습하는 데 도움이 될 것입니다.

CANALES DE YOUTUBE

BUTTERFLY SPANISH	Niveles recomendados: A1-A2
Butterfly Spanish - YouTube Este canal es adecuado para hablantes de inglés o estudiantes que conozcan esta lengua, ya que muchas de las explicaciones están en este idioma. Ana, la creadora del canal, es una chica mexicana con la que podrás aprender los conceptos básicos de nuestro idioma: pronunciación, presentaciones, vocabulario básico, etc. 이 채널은 영어를 구사하는 사람들이나 영어를 알고 있는 학생들에게 적합하며, 많은 설명이 영어로 되어 있습니다. 채널의 창립자인 Ana는 멕시코 출신으로, 발음, 자기 소개, 기초 어휘 등 우리 언어의 기본 개념을 배울 수 있습니다.	
HABLEMOS ESPAÑOL	Niveles recomendados: A1-B2
https://www.youtube.com/@hablemosespanol6631/playlists En este canal, dos presentadores, a través de diferentes escenas analizan la lengua y sus estructuras, dando pequeñas explicaciones intercaladas. Lo más interesante es que podrás escuchar variedades de español de muchos lugares, tanto variedades peninsulares como hispanoamericanas. En el canal solo se usa el español. 이 채널에서 두 명의 프리젠티들이 다양한 장면을 통해 언어와 그 구조를 분석하며, 간간히 작은 설명을 제공합니다. 가장 흥미로운 점은 다양한 지역의 스페인어를 들을 수 있다는 것입니다. 이는 유럽 스페인어뿐만 아니라 라틴 아메리카 스페인어도 포함합니다. 이 채널에서는 스페인어만 사용됩니다.	
TU ESCUELA DE ESPAÑOL	Niveles recomendados: B1-C2
https://www.youtube.com/@TuescueladeespanolEs/playlists La autora de este canal es Elena, una profesora de español para extranjeros que lleva impartiendo clases desde 2014. Como ella misma dice en la presentación de su canal, podrás encontrar vídeos para aprender vocabulario, gramática, fonética o expresiones coloquiales entre otros, además de conocer aspectos del día a día de los españoles. Todo el canal es en español. 이 채널의 저자는 2014년부터 스페인어를 가르치고 있는 외국어로 스페인어 강사인 엘레나입니다. 채널 소개에서 말했듯이, 당신은 어휘, 문법, 발음, 구어 표현 등을 배울 수 있는 비디오뿐만 아니라 스페인인들의 일상적인 측면도 알 수 있습니다. 이 채널은 모두 스페인어로 이루어져 있습니다	
MARÍA ESPAÑOL	Niveles recomendados: B1-C2
María Español - YouTube En este canal encontrarás una serie de vídeos dedicados a explicar algunos aspectos conflictivos o difíciles de la gramática española y, además, podrás aprender también vocabulario, aspectos culturales o español coloquial. 이 채널에서는 스페인어 문법의 일부 어려운 측면을 설명하는 비디오 시리즈를 찾을 수 있습니다. 또한 어휘, 문화적 측면 또는 대화형 스페인어도 배울 수 있습니다.	
ERRE QUE ELE	Niveles recomendados: B1+-C2
Erre que ELE - YouTube	

El canal de YouTube, pensado para estudiantes de español intermedios y avanzados, ofrece una gran cantidad de vídeos de gran calidad en los que podrás aprender desde cuestiones gramaticales complejas, hasta vocabulario, cultura y expresiones coloquiales.

YouTube 채널은 중급 및 고급 스페인어 학생들을 위해 만들어졌으며, 복잡한 문법 문제부터 어휘, 문화 및 구어 표현까지 다양한 주제에 대한 고품질 비디오를 제공합니다.



Interacción oral y escrita

Oral and Written Interaction

SPEAKY

Niveles recomendados: A1-C2

<https://www.speaky.com/step1/>

Speaky es una plataforma en línea que facilita el intercambio de idiomas entre personas de todo el mundo. Permite a los usuarios conectarse con hablantes nativos de otros idiomas para practicar conversaciones y mejorar sus habilidades lingüísticas. La plataforma ofrece herramientas para buscar compañeros de intercambio de idiomas y programar sesiones de práctica a través de videollamadas, chats de texto o mensajes de voz. Además, Speaky proporciona funciones adicionales como traducción automática y corrección de textos para ayudar a los usuarios a comunicarse de manera efectiva en diferentes idiomas.

Speaky는 전 세계 사람들 간의 언어 교환을 쉽게 할 수 있는 온라인 플랫폼입니다. 사용자들이 다른 언어의 원어민과 연결하여 대화를 연습하고 언어 능력을 향상시킬 수 있도록 합니다. 이 플랫폼은 언어 교환 파트너를 찾고 비디오 통화, 텍스트 채팅 또는 음성 메시지를 통해 연습 세션을 예약할 수 있는 도구를 제공합니다. 게다가 Speaky는 자동 번역 및 텍스트 교정과 같은 추가 기능을 제공하여 사용자들이 다른 언어로 효과적으로 소통할 수 있도록 돕습니다.

HELLOTALK

Niveles recomendados: A1-C2

<https://web.hellotalk.com/?from=1home>

Se trata de una aplicación móvil diseñada para facilitar el intercambio de idiomas entre hablantes nativos de diferentes idiomas. La aplicación conecta a personas que desean aprender un idioma con hablantes nativos que están dispuestos a enseñarlo. Funciona como una red social en la que los usuarios pueden enviar mensajes de texto, mensajes de voz y realizar videollamadas para practicar el idioma que están aprendiendo.

Además de las funciones de intercambio de idiomas, HelloTalk también ofrece herramientas útiles como traducción automática, corrección de textos y transcripciones de mensajes de voz para ayudar a los usuarios a comprender y comunicarse de manera efectiva.

이 앱은 다른 언어의 원어민 간 언어 교환을 용이하게 해주는 모바일 애플리케이션입니다. 이 애플리케이션은 언어를 배우고자 하는 사람들을 해당 언어를 가르치기를 원하는 원어민과 연결합니다. 사용자들은 메시지를 보내고 음성 메시지를 전송하며 비디오 통화를 하여 배우고 있는 언어를 연습할 수 있는 소셜 네트워크처럼 작동합니다. 언어 교환 기능 외에도 HelloTalk은 자동 번역, 텍스트 교정 및 음성 메시지의 전사와 같은 유용한 도구를 제공하여 사용자가 효과적으로 이해하고 소통할 수 있도록 돕습니다.

TANDEM**Niveles recomendados:** A1-C2<https://www.tandem.net/es>

La aplicación Tandem es una plataforma diseñada para facilitar el aprendizaje de idiomas mediante la práctica de conversaciones con hablantes nativos. Funciona como una red social donde los usuarios pueden conectarse con personas de todo el mundo que hablan el idioma que desean aprender. A través de la aplicación, los usuarios pueden chatear, hacer videollamadas o enviar mensajes de voz para practicar el idioma objetivo. Tandem ofrece una forma interactiva y dinámica de mejorar las habilidades lingüísticas al brindar la oportunidad de interactuar con hablantes nativos en situaciones reales.

Tandem 앱은 원어민과의 대화 연습을 통해 언어 학습을 용이하게 하는 플랫폼으로 설계되었습니다. 이 앱은 사용자들이 배우고자 하는 언어를 구사하는 전 세계 사람들과 연결할 수 있는 소셜 네트워크처럼 작동합니다. 앱을 통해 사용자들은 대상 언어를 연습하기 위해 채팅, 비디오 통화 또는 음성 메시지를 보낼 수 있습니다. Tandem은 실제 상황에서 원어민과 상호 작용할 기회를 제공하여 언어 능력을 향상시키는 대화형 및 동적인 방법을 제공합니다.

HI NATIVE**Niveles recomendados:** A1-C2<https://es.hinative.com/>

HiNative es una plataforma en línea que permite a los usuarios hacer preguntas y recibir respuestas de hablantes nativos de varios idiomas de todo el mundo. Los usuarios pueden hacer preguntas sobre gramática, vocabulario, pronunciación, cultura y otros aspectos relacionados con el idioma que están aprendiendo. La comunidad de HiNative está formada por hablantes nativos y estudiantes de idiomas que están dispuestos a ayudarse mutuamente a mejorar sus habilidades lingüísticas.

HiNative은 전 세계 다양한 언어의 원어민으로부터 질문을 하고 답변을 받을 수 있는 온라인 플랫폼입니다. 사용자들은 문법, 어휘, 발음, 문화 등 언어 학습과 관련된 다양한 주제에 대해 질문할 수 있습니다. HiNative 커뮤니티는 언어 학습자와 원어민으로 구성되어 있으며 서로 돕고 언어 능력을 향상시키기 위해 노력합니다.

LUZIA**Niveles recomendados:** A1-C2<https://www.luzia.com/>

Parece claro que la IA será una herramienta indispensable en el futuro, también a la hora de aprender idiomas. Si quieres probarla desde ya y usarla para aprender español, te recomendamos que uses la app Luzia, una asistente con la que podrás conversar sobre cualquier tema que te interese, pedirle que te corrija e incluso pedirle que te explique en tu idioma las posibles palabras o estructuras que no entiendas. Como ya sabéis, hoy por hoy la IA todavía no ha desarrollado todo su potencial y puede cometer errores, pero estamos seguros que las ventajas de poder practicar cada día supera los posibles deslices de la aplicación.

"미래에는 인공지능이 언어 학습에 필수적인 도구가 될 것으로 보입니다. 이미 지금부터 사용해보고 스페인어를 배우고 싶다면, Luzia 앱을 사용하는 것을 추천드립니다. Luzia는 관심 있는 모든 주제에 대해 대화할 수 있는 어시스턴트입니다. 당신이 틀린 부분을 고쳐달라고 요청하거나, 이해하지 못하는 단어나 구조를 당신의 언어로 설명해달라고 요청할 수도 있습니다. 우리가 이미 알고 있는 것처럼, 현재 인공지능은 아직 모든 잠재력을 개발하지 못했고 가끔 오류를 일으킬 수 있습니다. 그러나 매일 연습할 수 있는 장점은 앱의 잠재적인 오류를 능가할 것으로 확신합니다."

GLOBAL PEN FRIENDS**Niveles recomendados:** A1-C2<https://www.globalpenfriends.com/>

¿Quieres interactuar en español de manera escrita pero no te va todo eso de la inteligencia artificial? Este

es, sin duda, tu recurso. Se trata de una plataforma en línea que actúa como un club para conectar a personas de todo el mundo interesados en tener amigos por correspondencia. Los usuarios pueden registrarse en el sitio web y buscar personas afines a sus intereses, idioma, edad o ubicación geográfica, entre otros criterios.

Una vez encuentres a un compañero adecuado, podréis intercambiar cartas postales, correos electrónicos o mensajes en línea para no solo practicar un idioma, también establecer una posible amistad duradera y aprender sobre diferentes culturas y estilos de vida.

Existe una versión gratuita y una Premium. La única diferencia señalada es que con la cuenta gratuita solo podrás contactar con un miembro cada dos días; sin embargo, si un miembro responde a mensaje ya podrás tener una comunicación directa con él.

"글로 쓰면서 스페인어로 상호 작용하고 싶지만 인공지능은 그렇게 고려하지 않는다면, 이것이 당신을 위한 완벽한 도구입니다. 이 온라인 플랫폼은 펜팔 친구를 원하는 전 세계 사람들을 연결하는 클럽으로 작동합니다. 사용자는 웹 사이트에 등록하고 자신의 관심사, 언어, 나이 또는 지리적 위치 등과 관련된 사용자를 찾을 수 있습니다. 적절한 파트너를 찾으면 우편, 이메일 또는 온라인 메시지를 교환하여 언어를 연습하는 것뿐만 아니라 장기적인 우정을 형성하고 다양한 문화와 생활 양식에 대해 배울 수 있습니다. 무료 버전과 프리미엄 버전이 있습니다. 유일한 차이점은 무료 계정으로 매 2일마다 한 명의 회원에게만 연락할 수 있다는 것입니다. 그러나 회원이 메시지에 답변하면 즉시 해당 회원과 직접 통신할 수 있습니다."



Podcast, música, comprensión auditiva

Podcast, music,
listening comprehension

ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN AUDITIVA

DELE AHORA

Niveles recomendados: A1- C2

<https://deleahora.com/actividades/compression-auditiva>

Selección de locuciones asociadas a ejercicios de comprensión, desde el nivel A1-A2 hasta el C2 grabadas con una muy buena calidad de sonido y clara dicción.

"ClearSpeak" 라고 불리는 이것은 A1-A2 수준부터 C2 수준까지의 이해 연습과 관련된 관용구를 고르게 선별하여 매우 좋은 음질과 명확한 발음으로 녹음한 것입니다.

AUDIRIA

Niveles recomendados: A1- C2

<https://www.audiria.com/>

Sitio web que proporciona actividades interactivas para mejorar la comprensión auditiva con una variedad de temas y niveles. La interfaz de la web, así como las instrucciones de los ejercicios que propone está en inglés, pero es bastante interactiva. Encontrarás actividades de comprensión auditiva sobre canciones, noticias, gastronomía, noticias de arte, historia, cultura, etc.

해당 웹사이트는 다양한 주제와 수준의 청취 이해를 향상시키기 위한 대화형 활동을 제공하는 웹사이트입니다. 웹사이트의 인터페이스 및 제안된 운동 지침은 영어로 되어 있지만 상호 작용이 많습니다. 노래, 뉴스, 요리, 예술 뉴스, 역사, 문화 등에 대한 청취 이해 활동을 찾을 수 있습니다.

SPANISH LISTENING

Niveles recomendados: A1- B2

<https://www.spanishlistening.org/>

En esta plataforma encontrarás diferentes grabaciones de audio de nativos de diferentes partes del mundo hispano, clasificado por el nivel de dificultad, además de una serie de actividades asociadas para cada fragmento. La interfaz y las instrucciones de esta página están en inglés.

이 플랫폼에서는 다른 스페인어권 국가의 원어민들의 오디오 녹음을 다양한 난이도로 분류하여 제공하며, 각 단편에 대한 연결된 활동도 제공됩니다. 이 웹사이트의 인터페이스와 지침은 영어로 되어 있습니다.

LINGOLIA

Niveles recomendados: A2-B2

<https://espanol.lingolia.com/es/compression-auditiva>

Selección de actividades de comprensión auditiva con ejercicios de comprensión asociados. 음성 이해 활동과 관련된 이해 연습의 선택입니다.

SPANISH UNICORN

Niveles recomendados: A2-C2

<https://www.spanishunicorn.com/tag/compression-auditiva/>

Se trata de una colección de actividades de comprensión auditiva, clasificadas por nivel y sobre temas y

noticias interesantes donde, además, podrás realizar actividades extra como, por ejemplo, de refuerzo léxico.

이는 수준별로 분류된 흥미로운 주제와 뉴스에 관한 청취 이해 활동 컬렉션입니다. 또한 어휘 강화와 같은 추가 활동을 수행할 수 있습니다.

VER-TAAL

Niveles recomendados: Desde B2+ hasta C2

<https://www.ver-taal.com/telediario.htm>

Se trata de una colección de actividades de comprensión auditiva a partir de fragmentos de telediario sin adaptar de RTVE.

이것은 RTVE의 가공되지 않은 뉴스 프로그램 단편을 활용한 청취 이해 활동 컬렉션입니다.

EN SINTONÍA CON EL ESPAÑOL

Niveles recomendados: Desde B2 hasta C2

<https://cvc.cervantes.es/ensenanza/ese/default.htm>

Este proyecto del Instituto Cervantes tiene como objetivo aprender español a partir de podcast acompañados de actividades interactivas con las que podrás practicar la comprensión auditiva. Para ello, los estudiantes de español podrán ir al “Espacio del aprendiz”. Allí, antes de escuchar el Podcast encontrarás actividades previas de preparación, actividades sobre el podcast en sí y actividades de ampliación.

이 Instituto Cervantes의 프로젝트는 학생들이 오디오 팟캐스트와 함께 제공되는 대화형 활동을 통해 스페인어를 배우는 것을 목표로 합니다. 이를 위해 스페인어 학습자들은 "학습 공간"으로 이동할 수 있습니다. 거기서, 팟캐스트를 듣기 전에 준비 활동, 팟캐스트에 관한 활동 및 확장 활동을 찾을 수 있습니다.

MÚSICA

ARCHE-ELE

Niveles recomendados: A1-B1

<https://arche-ele.com/canciones-ele-aprende-espanol-canta-y-aprende>

A partir de vídeos musicales clasificados por nivel de dificultad, podrás practicar tu comprensión auditiva, además de trabajar otros contenidos asociados; como gramática o léxico.

다양한 난이도로 분류된 음악 비디오를 기반으로 청취 이해를 연습할 수 있으며, 문법이나 어휘와 같은 관련 콘텐츠를 다룰 수도 있습니다.

CANCIONELE

Niveles recomendados: A1-B2

<http://cancionele.com/>

Si te gusta la música en español, en esta página web podrás practicar tu comprensión auditiva a través de ejercicios interactivos relacionados con diferentes canciones.

스페인어 음악을 좋아한다면, 이 웹사이트에서 다양한 노래와 관련된 대화형 연습을 통해 청취 이해를

연습할 수 있습니다.

LYRICS TRAINING

Niveles recomendados: Desde A1 hasta C2

<https://es.lyricstraining.com/>

Si te gusta la música en español no dudes en usar esta plataforma. En ella los usuarios pueden seleccionar canciones de una amplia variedad de géneros y artistas y luego participar en actividades donde llenan los espacios en blanco en las letras de las canciones mientras las escuchan. Este enfoque combina el placer de escuchar música con el aprendizaje de idiomas, lo que puede ayudar a mejorar la comprensión auditiva, la gramática y el vocabulario en el idioma que se esté estudiando. Se puede elegir el nivel de dificultad en cada canción.

스페인어 음악을 좋아한다면, 이 플랫폼을 사용해 보세요. 사용자들은 다양한 장르와 아티스트의 노래를 선택한 후, 노래를 들으면서 가사의 빈 칸을 채우는 활동에 참여할 수 있습니다. 이 접근법은 음악 청취의 즐거움과 언어 학습을 결합하여, 언어 학습에서 청취 이해, 문법 및 어휘를 향상시킬 수 있습니다. 각 노래마다 난이도를 선택할 수 있습니다.

PODCAST

COFFEE BREAK SPANISH

Niveles recomendados: Desde A1 hasta B1

<https://coffeebreaklanguages.com/category/coffee-break-spanish/>

En este podcast para principiantes se enseña español a través de diferentes temáticas; gramática, vocabulario, aspectos culturales... La lengua vehicular, aunque los locutores hablan también español, es el inglés, lo que puede resultarte útil en los primeros estadios de aprendizaje de nuestra lengua.

이 초보자를 위한 팟캐스트에서는 문법, 어휘, 문화적 측면 등 다양한 주제를 통해 스페인어를 가르칩니다. 발화 언어는 스페인어뿐 아니라 영어도 사용되며, 이는 당신이 우리 언어를 배우는 초기 단계에서 유용할 수 있습니다.

LET'S SPEAK SPANISH

Niveles recomendados: Desde A1 hasta B2

<https://letsspeakspanish.com/es/podcast/>

En este podcast encontrarás audiciones clasificadas desde el nivel A1 hasta el B2 sobre diferentes temas, además de una sección de cuentos y otra dedicada a podcasts sobre músicos hispanos. El acceso es gratuito, aunque durante las audiciones, de unos 20 minutos de duración, te intentarán vender su método de estudio. No cuenta con transcripciones, pero los audios son locutados a ritmo lento y pausado, realizados por profesores de español.

이 초보자를 위한 팟캐스트에서는 문법, 어휘, 문화적 측면 등 다양한 주제를 통해 스페인어를 가르칩니다. 발화 언어는 스페인어뿐 아니라 영어도 사용되며, 이는 당신이 우리 언어를 배우는 초기 단계에서 유용할 수 있습니다.

SPANISH PODCAST

Niveles recomendados: Desde B1+ hasta C2

[Listado de episodios del podcast – SpanishPodcast](#)

En este podcast encontrarás episodios locutados por hablantes nativos sobre cultura, temas de actualidad o expresiones en español. Además, incluye las transcripciones de los episodios.

이 팟캐스트에서는 원어민이 주제로 문화, 최신 소식 또는 스페인어 표현에 대해 말하는 에피소드를 찾을 수

CHARLAS HISPANAS

Niveles recomendados: Desde B2 hasta C2

<https://charlashispanas.com/>

Este podcast es muy similar al anterior, tanto en calidad de audio, cantidad de entradas e interés en los temas. Lo interesante es que este se centra en Hispanoamérica, por lo que es ideal si quieres escuchar otros acentos, pues sus locutores son mexicanos, argentinos, peruanos y colombianos. Hay muchísimos podcasts gratuitos, pero si quieres conseguir las transcripciones y las hojas de trabajo, deberás hacerte una cuenta Premium.

이 팟캐스트는 이전과 매우 유사하며 오디오 품질, 항목 수 및 주제에 대한 관심이 동일합니다. 흥미로운 점은 이 팟캐스트가 라틴 아메리카에 중점을 둔다는 것입니다. 따라서 멕시코, 아르헨티나, 페루 및 콜롬비아 출신의 발화자들의 다른 악센트를 듣고 싶다면 이 팟캐스트가 이상적입니다. 무료 팟캐스트가 많이 있지만 전사 및 작업지를 얻으려면 프리미엄 계정을 등록해야 합니다.

있습니다. 또한 에피소드의 전사가 포함되어 있습니다.

HOY HABLAMOS

Niveles recomendados: Desde B2 hasta C2

[Hoy Hablamos: podcast para aprender español](#)

Este podcast destaca por su naturalidad en el habla; a pesar de que esté pensado para estudiantes de español, en ningún momento se fuerza la locución, que es natural incluso para hablantes nativos. Tiene más de 1700 episodios sobre noticias, temas de actualidad, expresiones y también a veces cuestiones gramaticales. Existe una versión gratuita (donde puedes escuchar los podcasts diarios) y otra Premium que incluye transcripciones y hojas de trabajo.

이 팟캐스트는 스페인어 학생을 위해 만들어졌지만, 언어를 강요하지 않고 자연스러운 말로 특징 지어집니다. 이 팟캐스트에는 뉴스, 최신 이슈, 표현 및 때로는 문법 문제에 관한 1700개 이상의 에피소드가 있습니다. 무료 버전(일일 팟캐스트 청취 가능)과 프리미엄 버전(전사 및 작업지 포함)이 있습니다.

PODCAST RTVE

Niveles recomendados: C1-C2

[RTVE Audio | Podcast, música y emisoras de RNE en directo](#)

Puedes descargar programas de las emisoras de radio de Radio Televisión Española a través de su sitio web. Además, se ofrece acceso gratuito a diversos contenidos de la televisión pública española, incluidos programas, series, noticias y documentales. Si resides en España, tienes acceso ilimitado a todo el contenido. Sin embargo, si vives fuera de España, la disponibilidad de emisión web varía según tu ubicación, con diferentes limitaciones.

Radio Televisión Española의 라디오 프로그램을 웹 사이트를 통해 다운로드할 수 있습니다. 또한, 다양한 콘텐츠에 무료 액세스를 제공하며, 이는 스페인 공영 TV의 프로그램, 시리즈, 뉴스 및 다큐멘터리를 포함합니다. 스페인에 거주하는 경우 모든 콘텐츠에 무제한 액세스할 수 있습니다. 그러나 스페인 외국에서 거주하는 경우, 웹 방송의 이용 가능성은 위치에 따라 다양한 제한이 있습니다.

RADIO AMBULANTE

Niveles recomendados: C1- C2

<https://radioambulante.org/>

Este podcast de periodismo narrativo, como ellos mismos se describen, cuenta con más de 200 episodios producidos en diferentes países hispanoamericanos, por lo que es ideal si quieres practicar la comprensión auditiva mediante diferentes acentos del español. Es especialmente interesante si vas a prepararte para los DELE C1-C2. Se emite en la radio pública de EE.UU., por lo que escucharás anuncios publicitarios en inglés, pero los diferentes podcasts son en español. Encontrarás historias de amor, juventud, medioambiente, migración y actualidad del mundo hispano.

이 네러티브 저널리즘 팟캐스트는 라디오 방송국에서 송출되며, 스페인어로 된 다양한 팟캐스트를 제공합니다. 이들은 200개 이상의 에피소드를 제작했으며, 이는 라틴 아메리카 다양한 국가에서

제작되었습니다. 따라서 다른 스페인어 악센트를 통해 청취 이해를 연습하고자 하는 경우 이 팟캐스트가 이상적입니다. 특히 DELE C1-C2 시험 준비를 하고 있다면 특히 유용할 것입니다. 미국 공영 라디오에서 방송되므로 영어 광고가 나오지만 팟캐스트는 스페인어로 제공됩니다. 당신은 사랑, 청소년, 환경, 이민 및 라틴 아메리카의 최신 소식과 같은 이야기를 듣게 될 것입니다.

AUDIOLIBROS

AUDIO CUENTOS

Niveles recomendados: A1-B2

https://youtube.com/playlist?list=PLmdBkmb_fl7uPP00hxx_YVcqwaAaS2ZNqy&si=cEdhmsFvC5vzRU7v

Biel es un profesor de español para extranjeros que tiene un canal de YouTube en el que podrás encontrar contenidos como clases de español por niveles, vídeos para aprender vocabulario, consejos para superar exámenes... Además, también tiene una sección de audiolibros donde narra algunos episodios. La ventaja de encontrar estos episodios en YouTube es que podrás escuchar mientras lees los subtítulos en español.

Biel은 외국인을 위한 스페인어 강사로, 그는 스페인어 수업, 어휘 학습 비디오, 시험 합격을 위한 팁 등과 같은 콘텐츠를 제공하는 YouTube 채널을 운영하고 있습니다. 또한 그는 일부 에피소드를 이야기하는 오디오북 섹션도 갖추고 있습니다. YouTube에서 이러한 에피소드를 찾는 장점은 스페인어 자막을 읽으면서 들을 수 있다는 것입니다.

CÍRCULO DE LETRAS

Niveles recomendados: B2+-C2

<https://www.podcastradio.es/podcast/circulo-de-letras/>

En este podcast encontrarás episodios narrados de diferentes géneros, desde el policial hasta la novela romántica. Además, ofrecen charlas y presentaciones literarias narradas por locutores mexicanos, por lo que podrás familiarizarte con otros acentos del español. Cada episodio tiene una duración aproximada de 25 minutos.

이 팟캐스트에서는 범죄 소설부터 로맨스 소설까지 다양한 장르의 에피소드를 찾을 수 있습니다. 또한, 멕시코 발화자가 이끄는 강연과 문학 프레젠테이션도 제공되므로 스페인어의 다른 악센트에 익숙해질 수 있습니다. 각 에피소드의 길이는 약 25분입니다.

EL DESVÁN DE LOS CUENTOS PERDIDOS

Niveles recomendados: B2+-C2

<https://www.podcastradio.es/podcast/el-desvan-de-los-cuentos-perdidos-audiolibros/>

Esta compilación de cuentos para adultos de clásicos amantes del misterio y del terror, relata una historia en cada entrega. Los episodios tienen una duración máxima de una hora y una media de 30 minutos. Podrás escuchar a autores como Agatha Christie, Bram Stoker, Edgar Allan Poe y muchos más.

이 미스터리와 공포를 사랑하는 클래식 작가들의 성인을 위한 이야기 모음집은 각 에피소드에서 이야기를 전합니다. 에피소드는 최대 한 시간, 평균 30분의 지속시간을 가지고 있습니다. Agatha Christie, Bram Stoker, Edgar Allan Poe 등의 저자들을 들을 수 있습니다.

EL CLUB DARWIN

Niveles recomendados: B2- C2

<https://www.podcastradio.es/podcast/el-club-darwin/>

Nacho Aguilo es un investigador y científico que toda su vida se dedicó a la bioquímica, con múltiples publicaciones y varias patentes de inventos. Se estrenó en el mundo literario con El Club Darwin, un thriller psicológico de carácter científico. Este podcast, que cuenta con 10 episodios, se basa en ese libro: cuenta cómo la humanidad se enfrenta a su posible extinción mezclando la ciencia-ficción, la intriga y el drama. La calidad del audio es muy buena, y a diferencia de relatos clásicos, en este se puede escuchar un español “fresco y actual” en medio de una historia moderna que te enganchará.

나초 아기로는 일생 동안 생화학에 전념한 연구원이자 과학자로서, 여러 출판물과 여러 발명품 특허를 보유하고 있습니다. 그는 과학적인 스릴러인 "엘 클럽 다윈"으로 문학계에 데뷔했습니다. 이 팟캐스트는 그 책을 기반으로 하며, 10개의 에피소드로 구성되어 있습니다. 이 책은 과학 소설, 스릴러 및 드라마를 혼합하여, 인류가 잠재적인 멸종과 마주할 때의 이야기를 다룹니다. 오디오 품질은 매우 좋으며, 이야기가 현대적이고 매력적인 분위기 속에서 "신선하고 현대적인" 스페인어를 들을 수 있습니다.

ALBA LEARNING

Niveles recomendados: C1- C2

<https://albalearning.com/audiolibros/>

Si bien la página web no parece muy atractiva, en ella encontrarás muchísimo material de literatura clásica (la única libre de derechos de autor), tanto española como internacional, para escuchar y/o leer. Al ser la mayoría obras de literatura clásica, recomendamos este recurso a partir de un nivel C1 consolidado.

웹 사이트가 매력적으로 보이지는 않지만, 여기에서는 스페인과 국제적인 고전 문학의 많은 자료를 듣거나 읽을 수 있습니다(저작권이 만료된 자료만 해당됩니다). 대부분의 작품이 고전문학 작품이므로 C1 수준 이상의 학습자를 대상으로 이 리소스를 추천합니다.



Lecturas, revistas, comprensión lectora

Readings, magazines,
reading comprehension

ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN LECTORA

LINGUA	Niveles recomendados: A1-B2
https://lingua.com/es/espanol/lectura/	
Preguntas de comprensión lectora a partir de diferentes textos graduados por nivel. 다양한 수준의 텍스트를 기반으로 한 독해력 문제들입니다.	

DELE AHORA	Niveles recomendados: A1-C2
https://deleahora.com/actividades/compreension-de-lectura	
Ejercicios en los que se mezcla la comprensión lectora y la gramática / léxico. Se trata de una serie de textos con huecos en los que tienes que elegir la opción correcta entre tres opciones. Los textos están clasificados por niveles. 다음 중 올바른 옵션을 선택해야 하는 빈 칸이 있는 연속적인 텍스트입니다. 텍스트는 수준에 따라 분류됩니다. 이 연습은 독해력과 문법/어휘를 결합합니다.	

LINGOLIA	Niveles recomendados: A2-B1
https://espanol.lingolia.com/es/compreension-lectora	
Preguntas de comprensión lectora a partir de diferentes textos graduados por nivel. 다양한 수준별로 구성된 다른 텍스트에 대한 독해 문제입니다.	

PROFEDEELE	Niveles recomendados: A2-C2
https://www.profedelee.es/actividad-breve/lectura/	
A través de la lectura de textos y fragmentos muy variados podrás realizar una serie de ejercicios muy completos entre los que se incluyen actividades típicas de comprensión, pero también otras actividades relacionadas, por ejemplo, con el vocabulario del texto. 다양한 텍스트와 단편을 읽음으로써, 이 텍스트와 관련된 어휘와 같은 다양한 활동을 포함한 매우 포괄적인 연습을 할 수 있습니다. 이 연습에는 이해도에 관한 전형적인 활동뿐만 아니라 텍스트의 어휘와 관련된 다른 활동도 포함됩니다.	

LECTURAS PASO A PASO

Niveles recomendados: A1-C2

<https://cvc.cervantes.es/aula/lecturas/>

De manera totalmente gratuita el Instituto Cervantes pone a disposición de los estudiantes de español una serie de actividades de lectura sobre diferentes textos clasificados en nivel inicial, intermedio y avanzado. Las actividades constan de una primera etapa de prelectura, el texto en el que encontrarás definiciones de las palabras o estructuras complejas y una serie de actividades poslectura que te ayudarán en la comprensión.

스페인어 학습자를 위해 세계적으로 유명한 세르반테스 연구소에서는 초급, 중급 및 고급 수준으로 분류된 다양한 텍스트에 대한 독해 활동을 완전히 무료로 제공합니다. 이 활동은 먼저 독해 전 단계로 구성되며, 단어 정의나 복잡한 구조를 찾을 수 있는 텍스트와 함께 제공됩니다. 그 후에는 이해를 돕는 여러 활동이 제공됩니다.

OTROS

BEELINGUAPP

Niveles recomendados: A1-C2

<https://beelinguapp.com/es/>

Se trata de una app que mediante la lectura y escucha de libros ayudará a mejorar tu español desde la comodidad de tu móvil. Hay una versión gratuita y otra de pago. La versión gratuita es bastante completa. Primero tienes seleccionar desde tu idioma materno (para que te ayude con las traducciones), después eliges el tipo de texto que quieres leer (te recomendamos que elijas todos para tener más variedad), tu nivel de español y tu objetivo (cuantas historias te gustaría leer por semana). Ten cuidado porque en la versión gratuita constantemente te aparecerán anuncios de “prueba gratuita”, debes cancelar, seguirás pudiendo utilizar la app con funciones limitadas. Como decíamos, en la versión gratuita podrás leer textos (fíjate que pongan “gratis”), escucharlos, ver la traducción y jugar a juegos de vocabulario.

Si te gusta la app podrás bajarte la versión de pago sin anuncios, que te permitirá acceder a más variedad de textos y otras opciones de actividades de pronunciación, comprensión auditiva o tarjetas educativas.

모바일에서 편안하게 독서 및 청취를 통해 스페인어 실력을 향상시키는 앱입니다. 무료 버전과 유료 버전이 있습니다. 무료 버전은 상당히 완벽합니다. 먼저 모국어를 선택하여(번역을 도와주기 위함), 원하는 텍스트 유형을 선택한 후(더 많은 다양성을 위해 모두 선택하는 것이 좋습니다), 스페인어 수준과 주간 독서 목표를 설정합니다. 무료 버전에서는 "무료"로 표시된 텍스트를 읽고 청취하며 번역을 확인하고 어휘 게임을 할 수 있습니다. 앱이 마음에 들면 광고가 없는 유료 버전을 구매할 수 있으며, 더 많은 다양한 텍스트 및 발음, 청취 능력 또는 교육용 카드 기타 활동에 액세스할 수 있습니다.

LIBROS, REVISTAS, PERIÓDICOS

BIBLIOTECA ELECTRÓNICA INSTITUTO CERVANTES**Niveles recomendados:** A1-C2https://clic.cervantes.es/es/carnet_de_socio_de_la_biblioteca_electronica

Este recurso no es gratuito, pero sí muy barato. Por 14 euros al año podrás acceder a una inmensa colección de libros, audiolibros y revistas que ofrece el Instituto Cervantes, incluidos por supuesto libros adaptados para estudiantes de español para extranjeros. Además, con el carnet de socio también podrás acceder a clubs virtuales de [lectura](#) y de cine.

이 리소스는 무료가 아니지만 매우 저렴합니다. 연간 14유로로 세르반테스 연구소에서 제공하는 거대한 책, 오디오북 및 잡지 컬렉션에 액세스할 수 있습니다. 물론 외국인을 위한 스페인어 학습자용 책도 포함됩니다. 또한 회원증으로 가입하면 가상 독서 및 영화 클럽에도 참여할 수 있습니다.

REVISTA LITERAL**Niveles recomendados:** A1-A2<https://revistaliteral.com/>

Esta revista ha sido creada por estudiantes de español para estudiantes de español. Se compone de cuentos escritos por los estudiantes, que son revisados antes de publicar. Están pensados para un nivel A1-A2 y cuentan con traducciones de apoyo (al inglés) de las palabras o expresiones más complejas. Además, también tienes la posibilidad de enviar tu propio cuento para que lo publiquen.

이 잡지는 스페인어 학습자를 위해 스페인어 학생들에 의해 만들어졌습니다. 학생들이 쓴 이야기로 구성되어 있으며, 게시 전에 검토됩니다. A1-A2 수준을 대상으로 하며, 더 복잡한 단어나 표현에 대한 지원 번역(영어)이 있습니다. 또한 당신의 이야기를 제출하여 게시할 수도 있습니다.

REVISTA HABLA**Niveles recomendados:** A1-C1<https://www.revistahabla.com/>

En esta revista pensada para estudiantes de español podrás encontrar un montón de artículos sobre diferentes temas como cultura, viajes, gastronomía; etc., la mayoría de ellos, además, acompañados de ejercicios de comprensión lectora. Los textos están graduados por nivel. Te recomendamos que directamente vayas al apartado “nivel de español”, selecciones el tuyo y disfrutes de los cientos de artículos a tu disposición.

스페인어 학생을 위해 고안된 이 잡지에서는 문화, 여행, 음식 등 다양한 주제에 대한 다양한 기사를 찾을 수 있습니다. 대부분의 기사는 읽기 이해를 위한 연습 문제와 함께 제공됩니다. 텍스트는 수준별로 분류되어 있습니다. "스페인어 수준" 섹션으로 바로 이동하여 자신의 수준을 선택하고 수백 개의 기사를 즐기는 것을 권장합니다.

HABLA CULTURA**Niveles recomendados:** A2-C1<https://hablacultura.com/cultura-textos-aprender-espanol/>

Podrás encontrar artículos gratuitos de lectura, la mayoría publicados en la famosa revista Punto y Coma,

que también pueden ser escuchados. Los artículos tratan sobre diferentes temas: cultura, arte, política y sociedad... Cuentan también con un glosario en cuatro lenguas (inglés, alemán, francés y portugués) que te ayudará a comprenderlos. Todos los artículos del link son gratuitos a excepción de la primera viñeta: "Textos en PDF con actividades".

Yumengh Punto y Coma 잡지에 게시된 대부분의 무료 읽기 기사를 찾을 수 있으며, 이를 들을 수도 있습니다. 기사는 문화, 예술, 정치 및 사회 등 다양한 주제를 다룹니다. 또한 영어, 독일어, 프랑스어 및 포르투갈어로 된 4개 언어의 용어집이 제공되어 이를 통해 이해할 수 있습니다. 링크의 모든 기사는 "PDF 활동 포함" 첫 번째 패널을 제외하고 무료입니다.

CLASEVIRTUAL.RU

Niveles recomendados: A1-B2

<http://clasevirtual.ru/index/libros/0-98>

Esta página lleva abierta bastantes años, y aunque dudamos un poco de su "legalidad", ya que ofrece libros en PDF adaptados de diferentes editoriales, no ha sido cerrada. Tú decides qué hacer. Si pinchas en la sección de libros adaptados, la más interesante, encontrarás diferentes libros adaptados para estudiantes de español desde el nivel A1 hasta el B2. Esta página, además, contiene películas y series con subtítulos que también podrás ver online.

이 페이지는 상당히 오랜 기간동안 열려 있었으며, 다양한 출판사의 PDF 형식의 책을 제공하지만 "법적인" 면에서 약간 의심스러울 수 있습니다. 그럼에도 불구하고 아직까지 폐쇄되지 않았습니다. 당신이 어떻게 할 것인지는 당신이 결정하실 문제입니다. 적용된 책 섹션을 클릭하면 A1부터 B2까지의 스페인어 학습자를 위한 다양한 책을 찾을 수 있습니다. 또한 이 페이지에는 자막이 포함된 영화 및 TV 시리즈도 온라인으로 시청할 수 있습니다.

ESCRITORES

Niveles recomendados: C1-C2

<https://cvc.cervantes.es/literatura/escritores/default.htm>

En esta página podrás encontrar algunos monográficos sobre los escritores más relevantes de las letras españolas: biografías, estudios críticos y fragmentos de sus obras.

이 페이지에서는 스페인 문학에서 가장 중요한 작가들에 대한 일부 단행본을 찾을 수 있습니다. 이는 작가들의 전기, 비평적 연구 및 작품 단편을 포함합니다.

BIBLIOTECA VIRTUAL MIGUEL DE CERVANTES

Niveles recomendados: C1-C2

[Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes \(cervantesvirtual.com\)](http://BibliotecaVirtualMigueldeCervantes.cervantesvirtual.com)

En esta página podrás encontrar en formato virtual algunas de las grandes obras de la literatura española e hispanoamericana, además de obras especializadas en lingüística, arte o historia. No se trata de narrativa actual, pero si tienes un buen nivel de español, podrás encontrar gratuitamente un sinfín de textos para leer en español y empaparte de la cultura.

이 페이지에서는 스페인과 스페인어권 미국의 위대한 문학 작품들 중 일부를 가상 형식으로 찾을 수 있습니다. 또한 언어학, 미술 또는 역사에 특화된 작품도 포함됩니다. 최신 소설은 아니지만 스페인어 수준이 높다면 문화를 체험하고 스페인어로 읽을 수 있는 무수한 텍스트를 무료로 찾을 수 있습니다.



**Películas, series,
comprensión audiovisual**

*Movies, series,
audiovisual comprehension.*

ACTIVIDADES DE COMPRENSIÓN AUDIOVISUAL

VIDEOELE	Niveles recomendados: A1-B2
-----------------	------------------------------------

<https://www.videoele.com/>

Con este recurso en línea podrás practicar español a través de vídeos. Los diferentes vídeos van acompañados de actividades interactivas que te ayudarán a comprender el contenido, así como a mejorar tus habilidades lingüísticas.

이 온라인 자원을 사용하면 동영상을 통해 스페인어를 연습할 수 있습니다. 각 동영상은 상호 작용하는 활동과 함께 제공되어 내용을 이해하고 언어 능력을 향상시키는 데 도움이 됩니다.

PROFEDEELE	Niveles recomendados: A1-B2
-------------------	------------------------------------

<https://www.profedelee.es/actividad-breve/video/>

En esta sección de la completa web de Profedelee podrás encontrar variadas actividades interactivas a través de cortos, anuncios publicitarios o recetas.

Profedelee의 완전한 웹 사이트에서 이 섹션에서 단편 영화, 광고 또는 레시피를 통해 다양한 상호 작용 활동을 찾을 수 있습니다.

VER-TAAL	Niveles recomendados: B2+-C2
-----------------	-------------------------------------

<https://www.ver-taal.com/trailers.htm>, <https://www.ver-taal.com/telediario.htm>, <https://www.ver-taal.com/anuncios.htm>

A través de tres secciones relacionadas con trailers de películas españolas, reportajes del telediario o anuncios, podrás realizar diferentes actividades de comprensión y refuerzo de contenidos.

스페인 영화 예고편, 뉴스 리포트, 광고와 관련된 세 가지 섹션을 통해 다양한 이해도 및 콘텐츠 강화 활동을 수행할 수 있습니다.

CON C DE CINE	Niveles recomendados: B2+-C2
----------------------	-------------------------------------

<https://www.concedecine.com/v-de-videos/>

Podrás mejorar tu español a través de diferentes actividades para antes, durante y después del visionado. Además, podrás trabajar con películas, cortometrajes, anuncios y trailers de películas.

영상 시청 전, 중, 후에 다양한 활동을 통해 스페인어를 향상시킬 수 있습니다. 또한 영화, 단편 영화, 광고 및 영화 예고편과 함께 작업할 수 있습니다.

PELÍCULAS, SERIES, CANALES

SERIE “EXTRA”	Niveles recomendados: A1-A2
----------------------	------------------------------------

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLRJO9t01bkv90a3oOqPaPLRuGnrcOLzfP>

Si te gustan las series divertidas al estilo “Friends”, con esta comedia pensada para estudiantes de español podrás aprender a la vez que te diviertes siguiendo la vida de sus cuatro protagonistas: Sam, Ana, Pablo y Lola. Cada episodio presenta situaciones cotidianas y humorísticas en las que los personajes interactúan y se enfrentan a diferentes problemas. La serie está estructurada para aprender español de una manera accesible y entretenida, con diálogos claros y simples.

“프렌즈”와 같은 재미있는 시리즈를 좋아한다면 스페인어 학습자를 위해 제작된 이 코미디는 샘, 아나, 파블로, 롤라 네 주인공의 삶을 따라가면서 재미있게 학습할 수 있도록 도와줍니다. 각 에피소드는 등장인물들이 상호작용하고 다양한 문제에 직면하는 유머러스하고 일상적인 상황을 보여줍니다. 이 시리즈는 명확하고 간단한 대화를 통해 스페인어를 쉽고 재미있게 배울 수 있도록 구성되어 있습니다.

SERIE “MI VIDA LOCA”

Niveles recomendados: A1-A2

<https://www.bbc.co.uk/languages/spanish/mividaloca/>

Esta serie está pensada para hablantes de lengua inglesa, pues, especialmente al principio, se mezcla el español y el inglés para las instrucciones, explicaciones. Aunque la serie ya tiene unos cuantos años (fue creada por la BBC en 2002), puede ayudarte aprender español de una manera interactiva, ya que puedes participar en la trama con los ejercicios intercalados que propone.

La historia narra la historia de un grupo de jóvenes que vive en el barrio de La Huerta, en Madrid, y presenta una serie y de situaciones cotidianas que viven los personales.

이 시리즈는 특히 처음에 스페인어와 영어가 섞여 설명과 지침이 나오기 때문에 영어 사용자를 위해 설계되었습니다. 이 시리즈는 몇 년이 지났지만(2002년 BBC에서 제작), 산재되어 있는 연습 문제를 통해 줄거리에 참여할 수 있기 때문에 대화형 방식으로 스페인어를 배우는 데 도움이 될 수 있습니다.

이 이야기는 마드리드의 라 후에르타 지역에 사는 젊은이들의 이야기를 다루며 등장인물들이 경험하는 일련의 일상적인 상황을 보여 줍니다.

SERIE “DESTINOS”

Niveles recomendados: A1-B1

https://www.youtube.com/playlist?list=PLhtyARQ_qzfyMCAZLijhXM6HNrszCIs9

Esta serie es uno de los primeros intentos de usar el componente audiovisual para el aprendizaje del español. Se lanzó en 1992, por lo que, como podrás suponer, las imágenes y la estética en sí es de la época. Lo bueno es que podrás escuchar variedades del español de América, ya que muchos personajes son mexicanos. La serie empieza usando el inglés como introducción a los capítulos y explicaciones, pero lo va dejando poco a poco a medida que avanzan los capítulos.

La trama de "Destinos" sigue a Raquel Rodríguez, una abogada que trabaja para la empresa "Lawson & Associates" en Chicago. La historia comienza con la jubilación del fundador de la empresa, quien deja a

Raquel a cargo de una misión muy especial: encontrar a un hombre llamado Don Fernando de Aragón. A través de su viaje para localizar a Don Fernando, Raquel viaja por España, México, Argentina y otros países de habla hispana. Durante su viaje, Raquel enfrenta desafíos y misterios que la ayudan a aprender sobre la cultura y el idioma español.

이 시리즈는 스페인어 학습에 시청각 요소를 사용한 최초의 시도 중 하나입니다. 1992년에 출시되었기 때문에 예상할 수 있듯이 이미지와 미학 자체가 그 당시의 것입니다. 좋은 점은 많은 등장인물이 멕시코인이기 때문에 다양한 미국식 스페인어를 들을 수 있다는 점입니다. 이 시리즈는 챕터와 설명을 소개할 때 처음에는 영어로 시작하지만 챕터가 진행됨에 따라 점차 영어를 사용하지 않습니다.

“데스티노스”의 줄거리는 시카고에 있는 로슨 앤 어소시에이츠(Lawson & Associates)라는 회사에서 일하는 변호사 라켈 로드리게스를 따라갑니다. 이야기는 회사 설립자가 은퇴하면서 라켈에게 돈 페르난도 데 아라곤이라는 남자를 찾는 매우 특별한 임무를 맡기면서 시작됩니다. 라켈은 돈 페르난도를 찾기 위해 스페인, 멕시코, 아르헨티나 및 기타 스페인어권 국가를 여행합니다. 여행하는 동안 라켈은 스페인 문화와 언어에 대해 배우는 데 도움이 되는 도전과 미스터리로 직면하게 됩니다.

SERIES DE RTVE

Niveles recomendados: B2-C2

<https://www.rtve.es/play/series/>

En la web de la Radio Televisión Española podrás encontrar un sinfín de series para ver con buena calidad y con la opción de subtítulos en español.

Entre todas ellas, te recomendamos especialmente la serie “El Ministerio del Tiempo”. Su original trama gira en torno a una organización secreta llamada el Ministerio del Tiempo, que tiene la capacidad de viajar en el tiempo para proteger la historia de España de alteraciones y preservar su integridad. Sus agentes son reclutados de diferentes periodos históricos y son responsables de viajar a través del tiempo para corregir anomalías temporales y evitar que el pasado sea modificado por personas con intenciones malignas.

Dado que en cada episodio los protagonistas viajen a diferentes momentos de la historia española (y mundial), además de practicar español podrás aprender más sobre la historia, arte y cultura españolas.

라디오 텔레비시온 에스파냐의 웹사이트에서는 스페인어 자막 옵션과 함께 좋은 화질로 시청할 수 있는 수많은 시리즈를 찾을 수 있습니다.

그중에서도 특히 “엘 미니스트리오 델 티엠포” 시리즈를 추천합니다. 원래 줄거리는 스페인의 역사를 변경으로부터 보호하고 그 완전성을 보존하기 위해 시간을 여행할 수 있는 능력을 가진 시간부라는 비밀 조직을 중심으로 전개됩니다. 시간부의 요원들은 다양한 역사적 시대에서 채용되며, 시간 여행을 통해 시간적 이상을 바로잡고 사악한 의도를 가진 사람들이 과거를 수정하는 것을 막는 일을 담당합니다.

각 에피소드에서 주인공은 스페인(및 세계) 역사의 다양한 순간을 여행하기 때문에 스페인어를 연습하는 것 외에도 스페인 역사, 예술, 문화에 대해 더 많이 배울 수 있습니다.

CORTOS PARA APRENDER ESPAÑOL

Niveles recomendados: B2-C2

<https://cortosdemetraje.com/categorias/>

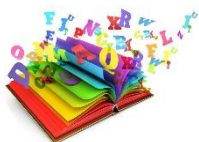
¿Te gusta el cine pero no tienes tiempo para ver una película entera? En este link encontrarás una gran variedad de cortos, agrupados por temática, muchos de ellos con la opción de usar los subtítulos que te ayudarán a mejorar tu español.

영화를 좋아하지만 전체 영화를 볼 시간이 없으신가요? 이 링크에서는 주제별로 분류된 다양한 단편 영화를 찾을 수 있으며, 그 중 상당수는 스페인어 실력을 향상하는 데 도움이 되는 자막을 사용할 수 있는 옵션이 있습니다.

<https://www.rtve.es/play/videos/somos-cine/>

En esta página de Radio Televisión Española encontrarás muchísimas películas españolas recientes que podrás ver online, en buena calidad y con subtítulos. Ve a la sección de “episodios” y allí encontrarás las películas que se ofrecen. Al pinchar sobre ellas te pedirá que te hagas una cuenta gratuita, pero si cierras el mensajes te dejará verla sin problemas sin la necesidad de crearse una cuenta.

라디오 텔레비시온 에스파냐의 이 페이지에서는 좋은 화질과 자막으로 온라인에서 시청할 수 있는 최신 스페인 영화를 많이 찾을 수 있습니다. “에피소드” 섹션으로 이동하면 제공되는 영화를 찾을 수 있습니다. 영화를 클릭하면 무료 계정을 만들라는 메시지가 표시되지만, 메시지를 닫으면 계정을 만들지 않고도 영화를 시청할 수 있습니다.



Vocabulario Vocabulary

Aprender español

Niveles recomendados: Desde A1 hasta B1+

<https://aprenderespanol.org/vocabulario-ejercicios.html>

Esta página web recopila una serie de actividades, ejercicios y juegos para practicar el vocabulario esencial agrupado en temáticas como rutinas, alimentos, familia, cuerpo humano... Además de ejercicios de vocabulario, en esta web también encontrarás secciones de gramática, actividades de comprensión lectora o audiolibros.

이 웹사이트는 일상, 음식, 가족, 인체 등의 테마로 분류된 필수 어휘를 연습할 수 있는 일련의 활동, 연습, 게임을 제공합니다.. 이 웹사이트에서는 어휘 연습 외에도 문법, 독해 활동 및 오디오 복에 대한 섹션도 찾아볼 수 있습니다.

Fun Easy Learn

Niveles recomendados: A1-C2

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.funeasylearn.languages>

<https://apps.apple.com/us/app/funeasylearn-learn-languages/id1385009629>

Se trata de una App para móvil que incluye imágenes, transcripciones fonéticas y grabaciones de las palabras que vas a aprender por parte de nativos. Es una App gratuita (aunque también tiene una versión de pago). Puedes elegir el nivel de dificultad y a partir de diferentes juegos / actividades (elegir palabras, escribirlas, relacionar, etc.) irás practicando, ampliando y mejorando el vocabulario.

이 앱은 원어민의 이미지, 음성 녹음, 학습할 단어의 녹음이 포함된 모바일 앱입니다. 무료 앱입니다(유료 버전도 있지만). 난이도를 선택할 수 있으며 다양한 게임/활동(단어 선택, 적기, 맞추기 등)을 통해 어휘를 연습하고 확장하며 향상시킬 수 있습니다.

Ver-Taal

Niveles recomendados: Desde A1 hasta C2

<https://www.ver-taal.com/vocabulario.htm>

Esta página web recopila una serie de actividades, ejercicios y juegos para practicar el vocabulario que va desde temas básicos a actividades más complejas para niveles altos (palabras homónimas y parónimas, fraseología...) Podrás encontrar actividades “clásicas” pero también juegos como “El ahorcado”, crucigramas o “memorys”.

이 웹사이트에는 기본 주제부터 더 높은 수준의 복잡한 활동(동음이의어와 반의어, 구문 등)에 이르기까지 어휘를 연습할 수 있는 일련의 활동, 연습, 게임이 모여 있습니다. “클래식” 활동뿐만 아니라 “행맨”, 십자말풀이 또는 “메모리” 같은 게임도 찾을 수 있습니다.

Quizlet	Niveles recomendados: A1-C2
https://quizlet.com/es Esta herramienta te permitirá aprender vocabulario mediante flash cards y además podrás acceder a varios juegos para practicar ese vocabulario de las tarjetas. Lo interesante es que puedes acceder a mazos de tarjetas ya creadas o puedes crear las tuyas propias, lo que es ideal si tienes que aprender vocabulario sobre un cierto tema específico o quieres ordenar temáticamente tu vocabulario en español. <i>이 도구를 사용하면 플래시 카드를 통해 어휘를 배울 수 있으며 플래시 카드의 어휘를 연습하기 위해 여러 게임에 액세스 할 수도 있습니다. 흥미로운 점은 이미 만들어진 플래시 카드 텍에 액세스하거나 직접 만들 수 있다는 것인데, 특정 주제에 대한 어휘를 학습해야 하거나 스페인어 어휘를 주제별로 정렬하고 싶을 때 이상적입니다.</i>	

Ba Ba Dum	Niveles recomendados: B1+ hasta C2
https://babadum.com/ Se trata de un juego online, donde además puedes guardar tu progreso, que te permite aprender vocabulario variado mediante juegos: seleccionar una palabra de acuerdo con la imagen, escribir la palabra adecuada, etc. El vocabulario es muy variado; te puedes encontrar desde palabras sencillas como “taxi” a palabras bastante más avanzadas y específicas (cerrojo, remolacha, etc.), de ahí que lo recomendamos a partir de un nivel avanzado. 이 게임은 진행 상황을 저장할 수도 있는 온라인 게임으로, 이미지에 따라 단어를 선택하고 올바른 단어를 쓰는 등 게임을 통해 다양한 어휘를 배울 수 있습니다. 어휘가 매우 다양하여 '택시'와 같은 간단한 단어부터 볼트, 비트 뿌리 등 고급적이고 구체적인 단어까지 찾을 수 있으므로 고급 레벨 이상부터 추천합니다.	

Apalabrados	Niveles recomendados: Desde B2+ hasta C2
https://play.google.com/store/apps/details?id=com.etermax.apalabrados.lite Apalabrados es una aplicación para teléfonos móviles mediante la cual podrás jugar a un juego de palabras similar al famoso Scrabble, donde los jugadores crean palabras utilizando fichas con letras y compiten entre sí para obtener la mayor puntuación. 아팔라브라도스는 유명한 스크래블과 유사한 단어 게임을 즐길 수 있는 휴대폰용 애플리케이션으로, 글자 타일을 이용해 단어를 만들고 서로 경쟁하여 최고 점수를 획득하는 게임입니다.	

94 segundos	Niveles recomendados: Desde B2+ hasta C2
https://apps.apple.com/es/app/94-segundos/id567138796 https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ninetyfour.seconds.app&hl=es La app "94 segundos" es un juego de palabras para dispositivos móviles en el cual los jugadores deben encontrar la mayor cantidad de palabras posible en un período de 94 segundos. El juego presenta una cuadrícula de letras y los jugadores deben formar palabras tocando las letras en secuencia. Cada palabra encontrada suma puntos y el objetivo es acumular la mayor cantidad de puntos posible antes de que se acabe el tiempo. “94초” 앱은 모바일 기기용 단어 게임으로, 플레이어는 94초 동안 최대한 많은 단어를 찾아야 합니다. 이 게임은 글자 격자가 표시되며 플레이어는 글자를 순서대로 탭하여 단어를 만들어야 합니다. 찾은 각 단어는 점수에 합산되며, 시간이 다 떨어지기 전에 최대한 많은 점수를 모으는 것이 목표입니다.	

Pasa palabra	Niveles recomendados: C1-C2
https://momentumgames.io/games/pasapalabra	

La aplicación Pasapalabra está inspirada en el popular programa de televisión del mismo nombre. Es un juego de palabras en el que los jugadores compiten entre sí para completar un panel de letras con palabras relacionadas con diversas categorías. La mecánica del juego implica resolver acertijos y crucigramas para encontrar palabras que se ajusten a las definiciones dadas. Los jugadores también pueden utilizar la opción de "pasapalabra" para saltar las palabras que les resulten difíciles y volver a ellas más tarde si el tiempo lo permite. Además, la aplicación ofrece diferentes modos de juego, como el modo individual o el modo multijugador en línea. No es fácil encontrar la palabra adecuada, por eso recomendamos este recurso para estudiantes de niveles avanzados.

파사팔라브라 앱은 동명의 인기 TV 프로그램에서 영감을 받았습니다. 플레이어가 다양한 카테고리 관련된 단어로 글자 패널을 완성하기 위해 서로 경쟁하는 단어 게임입니다. 게임의 메커니즘은 주어진 정의에 맞는 단어를 찾기 위해 퍼즐과 십자말풀이를 푸는 것입니다. 플레이어는 “단어 스와이프” 옵션을 사용하여 어려운 단어를 건너뛰고 나중에 시간이 허락되면 다시 돌아올 수도 있습니다. 또한 이 애플리케이션은 싱글 플레이어 또는 온라인 멀티 플레이어 모드와 같은 다양한 게임 모드를 제공합니다. 올바른 단어를 찾기가 쉽지 않으므로 고급 학습자에게 이 리소스를 추천합니다.



Gramática Grammar

Lingolia

Niveles recomendados: A1-B2

<https://espanol.lingolia.com/es/>

En esta página web encontrarás pequeños resúmenes de gramática de temas fundamentales del español y, además, podrás realizar ejercicios de práctica de cada uno de ellos. También cuenta con una sección dedicada a la ortografía y la puntuación, otra de vocabulario y expresiones y algunos ejercicios de comprensión lectora y auditiva.

이 웹사이트에서는 기본적인 스페인어 주제에 대한 짧은 문법 요약과 함께 각 주제에 대한 연습 문제를 찾을 수 있습니다. 또한 철자와 구두점, 어휘와 표현에 대한 섹션, 읽기 및 듣기 이해력 연습 문제도 있습니다.

APUNTES DE ESPAÑOL

Niveles recomendados: A1-B1

[Apuntes de Español - YouTube](#)

Este canal está pensado para hablantes de inglés. En él, se ofrecen diferentes clases gramaticales centrados, especialmente, en diferentes tiempos verbales. También podrás bajar las hojas de actividades para practicar mientras ves los vídeos.

이 채널은 영어 사용자를 위해 설계되었습니다. 다양한 동사 시제에 중점을 둔 다양한 문법 강의를 제공합니다. 동영상 보면서 연습할 수 있는 활동지를 다운로드할 수도 있습니다.

Aprender español

Niveles recomendados: A1-B2

[Ejercicios de gramática \(aprenderespanol.org\)](#)

En esta página web encontrarás una colección de ejercicios para trabajar diferentes aspectos de la gramática, desde artículos, pasando por ejercicios de contraste entre por y para, ser y estar o actividades para practicar los diferentes tiempos verbales.

이 웹사이트에서는 관사부터 포르와 파라, 세르와 에스타를 대조하는 연습, 다양한 동사 시제를 연습하는 활동 등 문법의 다양한 측면을 연습할 수 있는 연습 모음을 찾을 수 있습니다.

Spanish Language&Culture

Niveles recomendados: A1-B2

<https://personal.colby.edu/~bknelson/SLC/index-2.html>

En esta página web encontrarás una serie de actividades para trabajar diferentes aspectos gramaticales (tiempos verbales, preposiciones, objeto directo e indirecto, etc.) La página parte de textos, canciones o poemas para después trabajar diferentes componentes gramaticales. La interfaz y las posibles traducciones o instrucciones de las actividades está en inglés.

이 웹사이트에서는 문법의 다양한 측면(동사 시제, 전치사, 직간접 목적어 등)을 연습할 수 있는 일련의 활동을 찾을 수 있습니다. 이 웹사이트에서는 텍스트, 노래 또는 시를 사용하여 다양한 문법 요소를 연습할 수 있습니다. 인터페이스와 활동에 대한 가능한 번역 또는 지침은 영어로 제공됩니다.

Espagnol Facile (ESPAÑOL-FRANCÉS)

Niveles recomendados: A1-B2

[Exercices pour apprendre l'espagnol \(espagnolfacile.com\)](#)

Se trata de una web con una colección de ejercicios de español, principalmente gramaticales, pero también incluyen otras actividades como vocabulario, comprensión auditiva, etc., en los que siempre hay

una pequeña explicación en francés, así como una pequeña comparación entre los dos idiomas.

이 웹사이트는 주로 문법 연습을 중심으로 하지만 어휘, 듣기 이해력 등과 같은 다른 활동도 포함하는 스페인어 연습 모음으로, 항상 프랑스어로 된 짧은 설명과 두 언어 간의 작은 비교가 포함되어 있습니다.

TODO-CLARO

Niveles recomendados: A1-C2

[Ejercicios de la gramática española | TODO-CLARO.COM](#)

Ejercicios interactivos gratuitos + respuestas, donde se tratan temas como el indefinido, imperfecto, subjuntivo, ser-estar-hay, por y para, preposiciones, pronombres, adverbios, etc., agrupados por nivel de lengua. También cuenta con un conjugador de [verbos](#) y [ejercicios](#) específicos para practicar formas verbales.

Esta página también ofrece una pequeña sección de [cultura](#), [situaciones interactivas](#) y ejercicios de [vocabulario](#).

부정사, 불완전사, 가정법, 서-에스타-하, 포르, 파라, 전치사, 대명사, 부사 등의 주제를 다루는 무료 대화형 연습 + 답변이 언어 수준별로 그룹화되어 있습니다. 또한 동사 활용형과 동사 형태를 연습할 수 있는 구체적인 연습 문제도 있습니다.

이 페이지에서는 문화, 대화형 상황 및 어휘 연습에 대한 작은 섹션도 제공합니다.

Conjugador verbal

Niveles recomendados: A1-C2

[Conjugación de verbos español \(ulpgc.es\)](#)

Se trata de un conjugador verbal en el que destaca la posibilidad de introducir opciones como, por ejemplo, las formas en voseo, también cómo quedaría la conjugación verbal usando la forma formal, añadir el pronombre posible al verbo e incluso como quedaría conjugados los diferentes tiempos en la forma negativa. Además, permite escuchar la pronunciación de las diferentes formas.

이것은 동사 활용기로서, 예를 들어 동사 활용이 형식적 형태를 사용하여 어떻게 보이는지, 동사에 가능한 대명사를 추가하고 다른 시제가 부정형으로 어떻게 활용되는지 등의 옵션을 입력할 수 있습니다. 또한 다양한 형태의 발음을 들을 수 있습니다.



Ortografía y pronunciación

Spelling and pronunciation.

Spanish Pronunciation Academy

Niveles recomendados: A1-B2

[Spanish Pronunciation Academy - YouTube](#)

En este canal de Youtube encontrarás muchos vídeos y recursos para mejorar la pronunciación de nuestro idioma; desde fonemas, sílabas, entonación de la frase o palabras especialmente complicadas para gente no nativa.

이 유튜브 채널에서는 음소, 음절, 문장 억양 또는 비 원어민에게 특히 복잡한 단어 등 우리말 발음을 향상시킬 수 있는 다양한 동영상과 리소스를 찾을 수 있습니다.

Sounds of speech

Niveles recomendados: A1-C2

<https://soundsofspeech.uiowa.edu/spanish>

En esta página web podrás ver cómo se articulan los diferentes sonidos del español, mediante vídeos que indican la posición de la lengua, la articulación de los sonidos, etc. y también podrás ver grabaciones de diferentes palabras para ejemplificar los diferentes sonidos. Puedes elegir las explicaciones en español, inglés o alemán. Es cierto que se utiliza un lenguaje muy técnico (transcripciones fonéticas, descripciones fonemas, etc.) algo que, por un lado, puede interesar a estudiantes de nivel avanzado o con formación lingüística. Si no es tu caso, no te preocupes, porque realmente lo interesante es la descripción que se hace de la posición de la boca para cada sonido, algo que te ayudará a mejorar tu pronunciación.

이 웹사이트에서는 혀의 위치, 소리의 발음 등을 보여주는 동영상을 통해 스페인어의 다양한 소리가 어떻게 발음되는지 확인할 수 있으며, 다양한 소리를 예시하는 여러 단어의 녹음도 시청할 수 있습니다. 스페인어, 영어 또는 독일어로 설명을 선택할 수 있습니다. 한편으로는 고급 학생이나 언어적 배경을 가진 사람들이 관심을 가질 수 있는 매우 기술적 인 언어 (음성 전사, 음소 설명 등)가 사용되는 것은 사실입니다. 이러한 경우에 해당하지 않더라도 정말 흥미로운 것은 각 소리에 대한 입의 위치에 대한 설명이므로 발음을 향상시키는 데 도움이 될 것이므로 걱정하지 마세요.

Lingua

Niveles recomendados: A1-B2

<https://lingua.com/es/espanol/dictados/>

Si quieres practicar la ortografía de manera tradicional, esta página web ofrece una sección de dictados en las que se te leerá una fácil a velocidad normal y luego de manera pausada, para que la puedas escribir en el recuadro. Una vez finalizado, puedes enviar el resultado de tu texto y recibirás automáticamente una corrección. Si tu objetivo es solo practicar la ortografía, no te obsesiones con entender todos los textos que escuches, ya que algunos son complejos.

전통적인 방식으로 맞춤법을 연습하고 싶다면 이 웹사이트에서 쉬운 문장을 보통 속도로 읽은 다음 천천히 읽어주는 받아쓰기 섹션을 제공하여 상자에 적을 수 있도록 합니다. 완료한 후에는 텍스트 결과를 전송하면 자동으로 교정을 받을 수 있습니다. 철자를 연습하는 것이 목적이라면, 일부 문장은 복잡하므로 듣는 모든 문장을 이해해야 한다는 강박관념은 버리세요.

Juego de acentuación

Niveles recomendados: B1-C2

<https://www.comodicequedijo.com/juegos/acentuacion-palabras/?rel=lista>

Si quieres practicar la acentuación de manera entretenida, con este juego podrás ponerte a prueba. Se te presentarán una serie de palabras y tendrás que marcar la vocal acentuada en el caso de que la palabra necesite tilde.

재미있는 방법으로 악센트를 연습하고 싶다면 이 게임으로 악센트를 시험해 보세요. 일련의 단어가

제시되고 단어에 악센트 표시가 필요한 경우 악센트 모음을 표시해야 합니다.

Reglas de ortografía

Niveles recomendados: A1-C2

<https://reglasdeortografia.com/ortoindice.html>

En esta página web, pensada para estudiantes de primaria y secundaria, encontrarás explicaciones sobre diferentes cuestiones ortográficas, así como una gran variedad de ejercicios para poder practicar; desde pronunciación y grafías, hasta acentuación, uso de signos o tratamiento de las palabras extranjeras.

초등학생과 중학생을 위해 설계된 이 웹사이트에서는 다양한 철자 문제에 대한 설명은 물론 발음과 철자, 억양, 부호 사용, 외국어 처리 등 연습할 수 있는 다양한 연습 문제를 찾을 수 있습니다.



Para niños

For Kids

MI MUNDO EN PALABRAS	Edades	7-9 años
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/mimundo/default.htm		
Este proyecto del Instituto Cervantes está pensado para que los niños que están empezando aprender español, puedan aprender y reforzar conceptos, especialmente vocabulario, de manera lúdica y con un material adaptado a ellos. 이 세르반테스 연구소 프로젝트는 이제 막 스페인어를 배우기 시작한 어린이들이 자신에게 맞는 자료와 놀이 방식으로 개념, 특히 어휘를 배우고 강화할 수 있도록 고안되었습니다.		

BUSSU-KIDS	Edades	5-13 años
https://www.youtube.com/watch?v=Ab1rgV1x5Hw&list=PLNUkuJs4r6QgAbRsGGWQpmZusNiFbtFAN		
La famosa aplicación de Busuu creó, durante la pandemia, una serie de vídeos explicativos para los más pequeños para que pudieran seguir aprendiendo durante este momento. Estos vídeos siguen en su canal de youtube y están pensados para que los más pequeños aprendan o refuercen contenidos básicos como presentaciones, números, descripciones, vocabulario de la familia... 유명한 Busuu 앱은 팬데믹 기간 동안 아이들이 이 기간 동안 학습을 계속할 수 있도록 어린이용 설명 동영상 시리즈를 제작했습니다. 이 동영상은 여전히 유튜브 채널에 있으며 아이들이 소개, 숫자, 설명, 가족 어휘와 같은 기본 콘텐츠를 배우거나 강화할 수 있도록 설계되었습니다.		

ONLINE FREESPANISH	Edades	6-11 años
https://www.onlinefreespanish.com/		
En esta página web, que incluye una interfaz y traducciones al inglés, encontrarás un montón de juegos interactivos pensados para un público infantil con los que podrán aprender y revisar desde el abecedario, vocabulario a estructuras gramaticales dentro de los niveles intermedio o avanzado. 인터페이스와 영어 번역이 포함된 이 웹사이트에서는 아이들이 중급 및 고급 수준의 알파벳, 어휘, 문법 구조를 배우고 복습할 수 있도록 고안된 다양한 대화형 게임을 찾을 수 있습니다.		

123 Teachme	Edades	6-11 años
https://www.123teachme.com/learn_spanish/spanish_for_children		
El aspecto de esta página web no es muy atractivo, y además puede que encuentres algo incómodo el hecho de que constantemente aparezcan anuncios. No obstante, tiene bastante variedad de actividades para que los más pequeños puedan continuar su aprendizaje de español: juegos, vídeos, cuestionarios e incluso pequeños apuntes gramaticales. Su interfaz está en inglés, por lo que es recomendable conocer esta lengua. 이 웹사이트의 외관은 그다지 매력적이지 않으며 지속적으로 광고가 표시된다는 사실도 약간 불편할 수 있습니다. 하지만 게임, 비디오, 퀴즈, 심지어 작은 문법 노트까지 아이들이 스페인어를 계속 배울 수 있는 다양한 활동이 있습니다. 인터페이스는 영어로 되어 있으므로 이 언어를 아는 것이 좋습니다.		

Mundo Primaria	Edades	6-11 años
https://www.mundoprimaria.com/juegos-educativos/juegos-lenguaje/ortografia		
Aunque este recurso no está pensado para estudiantes extranjeros, puede ser de gran utilidad para aquellos pequeños que ya tengan una base de español o tengan el castellano como lengua de herencia. A partir de juegos, se intenta mejorar la caligrafía a la vez que sirve para aprender nuevo vocabulario relevante para los más pequeños. Esta web, además, también contine una sección de cuentos clásicos infantiles para leer o para escuchar muy interesantes.		

이 자료는 외국인 학생을 위한 것은 아니지만 이미 스페인어에 대한 기본 지식이 있거나 스페인어를 모국어로 사용하는 어린이에게 매우 유용할 수 있습니다. 게임을 통해 캘리그래피를 향상시키는 동시에 어린이와 관련된 새로운 어휘를 배우는 것이 목표입니다. 이 웹사이트에는 읽거나 들을 수 있는 매우 흥미로운 고전 동화 섹션도 있습니다.

Canciones en español

Edades 4-11 años

<https://www.youtube.com/c/SuperSimpleEspanol>

A los niños les encanta la música y es una de las mejores formas para aprender la pronunciación y nuevo vocabulario. En este canal de YouTube encontrarás canciones pegadizas para aprender español mientras se divierten.

아이들은 음악을 좋아하며 발음과 새로운 어휘를 배울 수 있는 가장 좋은 방법 중 하나입니다. 이 YouTube 채널에서는 아이들이 재미있게 스페인어를 배울 수 있는 재미있는 노래를 찾아볼 수 있습니다.

Global Digital Library

Edades 4-12 años

<https://digitallibrary.io/es-es/topic/library-books/>

A los niños les encanta la música y es una de las mejores formas para aprender la pronunciación y nuevo vocabulario. En este canal de YouTube encontrarás canciones pegadizas para aprender español mientras se divierten.

아이들은 음악을 좋아하며 발음과 새로운 어휘를 배울 수 있는 가장 좋은 방법 중 하나입니다. 이 YouTube 채널에서는 아이들이 재미있게 스페인어를 배울 수 있는 재미있는 노래를 찾아볼 수 있습니다.

Cuentos infantiles cortos

Edades 6-11 años

<https://www.cuentosinfantilescortos.net/>

Aunque pensamos que hoy en día, con la gran cantidad de exposición a las pantallas, lo más recomendable es que los niños adquieran el hábito y el gusto por la lectura tradicional (en papel), en esta web también podrás encontrar una gran variedad de cuentos para tus hijos. Además, tienen un canal en YouTube donde podrás ver la gran mayoría de esos cuentos animados.

스크린에 많이 노출되는 요즘에는 아이들이 전통적인 독서(종이책)에 대한 습관과 취향을 익히는 것이 가장 좋다고 생각하지만, 이 웹 사이트에서도 아이들을 위한 다양한 이야기를 찾을 수 있습니다. 또한 대부분의 애니메이션 이야기를 볼 수 있는 유튜브 채널도 있습니다.

Blog de crianza para niños bilingües

Edades General

<https://spanishmama.com/start-here/>

Este blog es muy interesante para familias que quieren que sus hijos crezcan como niños bilingües, además de una selección personal de la autora con recursos para el aprendizaje de español, encontrarás consejos, entrevistas y experiencias personales que te pueden ayudar en el proceso de enseñanza de tus hijos en el idioma español.

이 블로그는 자녀가 이중 언어를 구사하는 아이로 자라기를 바라는 가족에게 매우 흥미로운 블로그입니다. 저자가 개인적으로 선택한 스페인어 학습 자료 외에도 자녀에게 스페인어를 가르치는 과정에서 도움이 될 수 있는 조언, 인터뷰, 개인적인 경험 등을 확인할 수 있습니다.



DELE / SIELE

DELE / SIELE

Instituto Cervantes

NIVELES Todos

<https://exámenes.cervantes.es/es/dele/preparar-prueba>

Si vas a presentarte a un examen DELE es imprescindible que consultes la página web oficial del Instituto Cervantes. En ella, entre otras, encontrarás un modelo de examen oficial, con sus audios y soluciones para que veas cómo será la prueba.

También es altamente recomendable que consultes las guías de examen. En ella encontrarás información, entre otras cosas, sobre los tipos de texto que encontrarás en cada tarea, los tiempos y la manera de puntuar las pruebas.

DELE 시험에 응시하려면 Instituto Cervantes의 공식 웹 사이트를 참조하는 것이 필수적입니다. 여기에는 무엇보다도 공식 시험의 모델과 오디오 파일 및 솔루션이 제공되므로 시험이 어떻게 진행되는지 확인할 수 있습니다.

또한 시험 가이드를 참조하는 것이 좋습니다. 여기에는 무엇보다도 각 과제에서 찾을 수 있는 텍스트 유형, 시간 및 시험 표시 방식에 대한 정보가 있습니다.

ProfedeELE

NIVELES Todos

<https://www.profedeele.es/exámenes/dele/>

En esta página web, que ya hemos mencionado en otras secciones, encontrarás algunos ejercicios para practicar partes de las pruebas DELE, clasificados por nivel.

다른 섹션에서 이미 언급한 바 있는 이 웹사이트에서는 레벨별로 분류된 DELE 시험의 일부를 연습할 수 있는 몇 가지 연습 문제를 찾을 수 있습니다.

A POR EL DELE

NIVELES A2-C2

<https://www.youtube.com/@aporelDELE/playlists>

En este canal de YouTube encontrarás un listado de vídeos con ejemplos, estrategias y consejos para superar los exámenes DELE, desde el nivel A2 hasta el C2.

이 YouTube 채널에서는 레벨 A2부터 C2까지 DELE 시험에 합격하기 위한 예시, 전략 및 팁이 담긴 동영상 목록을 확인할 수 있습니다.

DELE A2

NIVELES A2

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL1nwdkflFUI-82zCRXHwaR4JOftaAGMpy>

En este canal de YouTube encontrarás una serie de vídeos con consejos y estrategias para superar el DELE A2, nivel mínimo necesario para obtener la nacionalidad española.

이 YouTube 채널에서는 스페인 국적을 취득하는 데 필요한 최소 레벨인 DELE A2를 통과하기 위한 팁과 전략이 담긴 일련의 동영상을 확인할 수 있습니다.

Objetivo DELE B2

NIVELES B2

<https://www.youtube.com/channel/UCKieULFs8i8MiEAT0scpb7Q>

En este canal de YouTube encontrarás una serie de vídeos con consejos y estrategias para superar cada una de las tareas del DELE B2.

이 YouTube 채널에서는 각 DELE B2 과제를 통과하기 위한 팁과 전략이 담긴 일련의 동영상을 확인할 수 있습니다.

SIELE

NIVELES A1-C1

<https://siele.org/>

Si vas a realizar la prueba SIELE es fundamental que entres en la página web oficial para que conozcas las partes del examen, los tiempos y el tipo de pruebas a las que te enfrentarás. Además, puedes realizar un [examen](#) de muestra gratuito para enfrentarte con más seguridad a la prueba oficial.

SIELE 시험에 응시할 예정이라면 공식 웹사이트를 방문하여 시험의 일부, 시간 및 시험 유형에 대해 알아보는 것이 중요합니다. 공식 시험에 대한 자신감을 높이기 위해 무료 샘플 시험에 응시할 수도 있습니다.

ProfedeELE

NIVELES A1-C1

https://www.profedeele.es/actividades/? act_buscador=SIELE

En esta página web, que ya hemos mencionado en otras secciones, encontrarás algunos ejercicios para practicar las partes de la prueba SIELE.

다른 섹션에서 이미 언급한 바 있는 이 웹 사이트에서는 SIELE 시험의 일부를 연습할 수 있는 몇 가지 연습 문제를 찾을 수 있습니다.



Español para Fines Específicos

Spanish for Specific Purposes

NEGOCIOS Spanish for Business

SPANISH WITH VICENTE

NIVELES B1+-C1

<https://www.spanishwithvicente.com/actividades/9-actividades-con-el-vocabulario-de-espanol-para-los-negocios/>

Si quieres practicar tu vocabulario relacionado con el mundo empresarial, échale un vistazo a esta serie de ejercicios de vocabulario y comprensión relacionados con el mundo empresarial (entrevista de trabajo, contratación, riegos laborales, etc.)

비즈니스 관련 어휘를 연습하고 싶다면 비즈니스 세계(면접, 채용, 산업재해 등)와 관련된 어휘 및 이해력 연습 시리즈를 살펴보세요.

SPANISH UNICORN

NIVELES B1+-C1

<https://www.spanishunicorn.com/category/espanol-para-los-negocios/>

En esta página encontrarás una serie de ejercicios relacionados con diferentes temas del español de los negocios que te ayudarán a mejorar tu vocabulario a la vez que se trabajan otros temas transversales.

이 페이지에서는 비즈니스 스페인어의 다양한 주제와 관련된 일련의 연습 문제를 통해 어휘력을 향상하는 동시에 다른 횡단적인 주제에 대한 학습을 할 수 있습니다.

MATERIALES AUDITIVOS Y DE VISIONADO

NIVELES B2+-C2

<https://plataformaene.com/enlaces-audio-de-ene/>

En este enlace encontrarás una completa selección de podcast y programas especializados en español relacionados con el mundo de los negocios. No son materiales adaptados, por lo que se requiere un buen nivel de español.

이 링크에서는 비즈니스 세계와 관련된 스페인어로 된 팟캐스트와 전문 프로그램을 모두 찾아볼 수 있습니다. 이 자료들은 각색된 자료가 아니므로 상당한 수준의 스페인어가 필요합니다.

EMPRENDEDORES

NIVELES B2+-C2

<https://emprendedores.es/>

Si lo que quieres es leer prensa especializada, la revista Emprendedores es ideal para ti. En ella encontrarás artículos de actualidad sobre ámbitos como el marketing, las startups o el emprendimiento.

전문 언론을 읽고 싶으시다면 엠프렌데도레스라는 잡지를 추천합니다. 마케팅, 스타트업, 기업가 정신과 같은 분야에 대한 최신 기사를 확인할 수 있습니다.

TURISMO Spanish for Tourism

VIAJEROS

NIVELES B1-C2

<https://www.revistaviajeros.es/>

En esta revista encontrarás artículos sobre viajes y lugares para descubrir, así como descripciones de paisajes, monumentos, restaurantes o alojamientos, etc. Seguro que tu vocabulario específico mejora con la lectura de estos textos.

이 잡지에서는 풍경, 기념물, 레스토랑, 숙박 시설 등에 대한 설명뿐만 아니라 여행과 발견할 장소에 대한 기사를 찾을 수 있습니다. 이 글을 읽으면서 특정 어휘력을 향상시킬 수 있습니다.

CUADERNOS DE TURISMO**NIVELES** B2+-C2

<https://revistas.um.es/turismo/issue/archive>

En esta revista especializada encontrarás artículos actuales escritos por profesionales sobre diferentes aspectos del sector turístico que te ayudarán a mejorar el léxico y la expresión en el campo del español especializado.

이 전문 잡지에서는 관광 분야의 다양한 측면에 대한 전문가들이 작성한 최신 기사를 통해 전문 스페인어 분야의 어휘와 표현력을 향상시키는 데 도움이 될 것입니다.

INVESTIGACIONES TURÍSTICAS**NIVELES** B2+-C2

<https://investigacionesturisticas.ua.es/>

Al igual que la anterior, se trata de una revista especializada del sector turístico donde encontrarás artículos específicos no adaptados (por lo que se recomienda un nivel alto de español) sobre el sector. Algunos de los artículos están en inglés, pero la mayoría de ellos los podrás leer en castellano.

이전 잡지와 마찬가지로 관광 분야의 전문 잡지로, 해당 분야에 대한 구체적인 기사를 찾을 수 있습니다. 따라서 높은 수준의 스페인어를 구사하는 것이 좋습니다. 일부 기사는 영어로 되어 있지만 대부분은 스페인어로 읽을 수 있습니다.

MEDICINA *Spanish for Healthcare Professionals***MEDICAL SPANISH****NIVELES** B1-C1

<https://www.medicalspanish.com/learning-resources.html>

Esta web ofrece sus propios cursos (de pago) para aprender español especializado, pero también ofrece de manera gratuita una serie de recursos para iniciarse en el español de la medicina como diálogos, vocabulario o ilustraciones.

이 웹사이트는 전문 스페인어를 배울 수 있는 자체 코스(유료)를 제공할 뿐만 아니라 대화, 어휘, 삽화 등 의료 스페인어를 시작하는 데 필요한 일련의 무료 리소스도 제공합니다.

REVISTAS ESPECIALIZADAS**NIVELES** B2+-C2

<https://www.medigraphic.com/cgi-bin/new/publicaciones.cgi?IDREVISTA=11>

En esta revista gratuita encontrarás artículos actuales sobre investigaciones médicas y científicas que te ayudarán a mejorar tu vocabulario específico. No son textos adaptados, por lo que se requiere un nivel alto de español para enfrentarse a ellos.

이 무료 잡지에서는 특정 어휘력을 향상시키는 데 도움이 되는 의학 및 과학 연구에 관한 최신 기사를 찾을 수 있습니다. 각색된 텍스트가 아니므로 이를 다루려면 높은 수준의 스페인어가 필요합니다.



Un poco de todo *A little bit of everything*

PASATIEMPOS DE RAYUELA

Niveles recomendados: A1-C2

<https://cvc.cervantes.es/ensenanza/pasatiempos/default.php>

Si quieres aprender español de manera lúdica, te recomendamos que entres al link anterior. Se trata de una colección de pasatiempos, creados por el Instituto Cervantes, donde encontrarás crucigramas, sopas de letras, juegos de lógica y un largo etcétera, todos clasificados por nivel.

스페인어를 재미있게 배우고 싶으시다면 위의 링크를 클릭해 보세요. 세르반테스 연구소에서 만든 퍼즐 모음으로, 십자말풀이, 단어 찾기 퍼즐, 논리 게임, 장문 등이 레벨별로 분류되어 있습니다.

REFRANERO MULTILINGÜE

Niveles recomendados: B2+-C2

<https://cvc.cervantes.es/lengua/refranero/listado.aspx>

Si quieres saber más sobre fraseología en español, aquí tienes el refranero del Instituto Cervantes; una gran colección de refranes en español donde podrás averiguar el significado de muchos refranes de nuestro idioma, además encontrarás posibles variantes y comentarios sobre el uso (actual o no) de los mismos.

스페인어 어법에 대해 더 자세히 알고 싶다면 세르반테스 연구소의 레프라네로, 많은 스페인어 속담의 의미는 물론 가능한 변형과 그 사용에 대한 설명(현재 또는 기타)을 찾을 수 있는 대규모 스페인어 속담 컬렉션이 있습니다.

FORO DEL INSTITUTO CERVANTES

Niveles recomendados: C1-C2

[CVC. Foros \(cervantes.es\)](http://CVC.Foros(cervantes.es))

¿Tienes un nivel avanzado de español y/o trabajas con esta lengua de manera habitual? No dudes en consultar, entonces, los foros del Instituto Cervantes. Aquí encontrarás varias secciones.

- El foro del hispanista; donde encontrarás información, preguntas y respuestas sobre congresos, seminarios, novedades bibliográficas, etc., sobre el mundo del hispanismo.
- Un foro TIC donde debatir acerca de cuestiones terminológicas relacionadas con el mundo de las nuevas tecnologías y las comunicaciones.
- Un foro del español donde profesores, estudiantes y profesionales de la lengua pueden consultar sus dudas avanzadas acerca del funcionamiento del idioma.
- Un foro didáctico destinado a compartir información para profesores de ELE sobre congresos, encuentros, noticias, proyectos o premios. Muchas veces en este foro también encontrarás dudas sobre explicaciones gramaticales.

고급 수준의 스페인어를 구사하거나 이 언어를 정기적으로 사용하시나요? 그렇다면 주저하지 말고 세르반테스 연구소 포럼을 참조하세요. 여기에는 여러 섹션이 있습니다.

- 히스패닉계 포럼; 히스패닉계에 관한 학술대회, 세미나, 서지 뉴스 등에 대한 정보, 질문과 답변을 찾을 수 있습니다.
- 새로운 기술 및 커뮤니케이션의 세계와 관련된 용어 문제를 논의할 수 있는 ICT 포럼.
- 교사, 학생 및 언어 전문가가 언어의 기능에 대한 고급 의문을 상담할 수 있는 스페인어 포럼.
- 외국어로서의 스페인어 교사를 위해 회의, 회의, 뉴스, 프로젝트 또는 상에 관한 정보를 공유하는 교훈적인 포럼입니다. 이 포럼에서는 종종 문법 설명에 대한 의문점도 찾을 수 있습니다.

DICCIONARIOS Y TRADUCTORES

Niveles recomendados: A1-C2

Estos son algunos de los diccionarios y aplicaciones de traducción que te recomendamos usar en tu estudio del español:

스페인어 공부에 사용할 것을 추천하는 사전과 번역 앱은 다음과 같습니다.

DICCIONARIO DE LA RAE (B2-C2) <https://dle.rae.es/>

Es el diccionario oficial normativo del español, esto es; las palabras que aparezcan aquí son las que se consideran correctas. Eso sí, debes saber que, en español, como en cualquier lengua viva, se generan constantemente nuevas palabras y muchas veces el uso del idioma va “más rápido” que lo que los académicos tardan en aceptar, o no, una nueva palabra. Tú debes decidir si es este diccionario el que más te interesa. Por otra parte, las definiciones de este diccionario están pensados para hablantes de español, por lo que son bastante complejas.

이것은 스페인어의 공식 규범 사전으로, 여기에 나오는 단어는 올바른 것으로 간주되는 단어입니다. 그러나 스페인어에서는 다른 살아있는 언어와 마찬가지로 새로운 단어가 지속적으로 생성되고 있으며 종종 학계에서 새로운 단어를 받아들이는 데 걸리는 시간보다 언어 사용이 “더 빨라” 진행된다는 것을 알아야 합니다. 이 사전이 가장 관심 있는 사전인지 여부는 사용자가 결정할 수 있습니다. 반면에 이 사전의 정의는 스페인어 사용자를 위한 것이므로 상당히 복잡합니다.

DICCIONARIO FÁCIL (A1-B2) <https://diccionariofacil.org/>

Como su nombre indica este diccionario ha sido pensado para poder dar explicaciones sencillas y fáciles para abarcar el mayor número de usuarios, incluso ha sido revisado para poder ayudar a personas con discapacidad intelectual. Esto hace que sea un diccionario ideal para estudiantes de español; posiblemente no encontrarás todos los términos del mundo, pero te permitirá usar un diccionario monolingüe desde los primeros niveles sin necesidad de recurrir a la traducción.

이름에서 알 수 있듯이 이 사전은 가장 많은 사용자를 위해 간단하고 쉬운 설명을 제공하도록 설계되었으며, 지적 장애가 있는 분들을 돕기 위해 개정되었습니다. 따라서 스페인어 학습자에게 이상적인 사전으로, 전 세계의 모든 용어를 찾을 수는 없지만 번역에 의존할 필요 없이 초급 단계부터 단일 언어 사전을 사용할 수 있습니다.

WORD REFERENCE (A1-C2) <https://www.wordreference.com/>

WordReference es un popular sitio web que proporciona servicios de diccionario y traducción en varios idiomas. Ofrece definiciones, sinónimos, conjugaciones verbales y ejemplos de uso para palabras en diferentes idiomas. Además, cuenta con un foro donde los usuarios pueden hacer preguntas sobre traducciones, gramática y otros aspectos del idioma..

WordReference는 여러 언어로 사전 및 번역 서비스를 제공하는 인기 웹사이트입니다. 다양한 언어로 된 단어의 정의, 동의어, 동사 활용 및 사용 예문을 제공합니다. 또한 사용자가 번역, 문법 및 언어의 다른 측면에 대해 질문할 수 있는 포럼이 있습니다...

REVERSO (A1-C2) <https://www.reverso.net/traduccion/C3%B3n-texto>

Reverso Online Translator es una herramienta en línea que proporciona servicios de traducción de textos y palabras entre varios idiomas, incluido el español. Utiliza tecnología de inteligencia artificial y bases de datos lingüísticas para ofrecer traducciones precisas y contextuales, algo muy útil a la hora de traducir modismos o frases hechas.

Además de la traducción de texto, Reverso también ofrece funciones como corrección gramatical, pronunciación de palabras, ejemplos de uso y traducción de documentos (Word, PDF...)

리베르소 온라인 번역기는 스페인어를 포함한 여러 언어 간의 텍스트 및 단어 번역 서비스를 제공하는 온라인 도구입니다. 인공 지능 기술과 언어 데이터베이스를 사용하여 문맥에 맞는 정확한 번역을 제공하므로 관용구나 특정 구문을 번역할 때 매우 유용합니다.

텍스트 번역 외에도 Reverso는 문법 교정, 단어 발음, 사용 예제 및 문서 번역(Word, PDF...)과 같은 기능도 제공합니다.

DICCIONARIO DE SINÓNIMOS Y ANTÓNIMOS <https://lenguaje.com/herramientas/sinonimos/>

Si lo que quieres es mejorar tu capacidad léxica, te recomendamos este buscador de sinónimos y antónimos con el que podrás enriquecer tus textos y buscar alternativas para no repetir siempre las mismas palabras.

어휘력을 향상하고 싶다면, 항상 같은 단어를 반복하지 않도록 텍스트를 풍부하게 하고 대안을 찾을 수 있는 동의어와 반의어를 검색하는 이 검색 엔진을 추천합니다.

DICCIONARIO PANHISPÁNICO DE DUDAS

Niveles recomendados: B2+-C2

<https://www.rae.es/dpd/>

El Diccionario Panhispánico de Dudas es una obra elaborada por la Real Academia Española (RAE) y la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) que tiene como objetivo principal resolver las dudas que puedan surgir en torno al uso del español en su conjunto, abarcando todas las variedades del idioma. Es una herramienta de referencia fundamental para estudiantes, profesionales y cualquier persona interesada en el correcto uso del idioma español que aborda cuestiones difíciles o que generan confusión incluso entre los hablantes nativos. En él se recogen definiciones, ejemplos de uso, y se ofrecen explicaciones detalladas sobre el significado y la aplicación de palabras y expresiones en el contexto lingüístico actual.

디시시오나리오 판히스파니코 데 두다스는 스페인어 사용과 관련하여 발생할 수 있는 모든 의문을 해결하고 스페인어의 모든 종류를 다루는 것을 주요 목적으로 하는 레알 아카데미아 에스파냐(RAE)와 아소시아시아 데 라 링구아 에스파냐(ASALE)에서 제작한 저작물입니다. 학생, 전문가 및 스페인어의 올바른 사용에 관심이 있는 모든 사람에게 필수적인 참고 자료로, 원어민들 사이에서도 혼란을 야기하는 어려운 문제나 이슈를 해결해 줍니다. 정의, 사용 예시, 현재 언어적 맥락에서 단어와 표현의 의미와 적용에 대한 자세한 설명을 제공합니다.

TEST DE NIVEL DE ESPAÑOL

Niveles recomendados: Todos

<https://cervantes.de/es/clasificacion/>

<https://pruebadenivel.cervantes.es/exam.php?id=17>

<https://www.profedelee.es/actividad/test-nivel-online-espanol/>

https://www.cervantes.to/es/test_inicial.html

https://www.tiatula.com/tests_nivel/

<https://oxfordhousebcn.com/niveles/prueba-de-nivel/castellano/>

Aunque que creemos que difícilmente un test de nivel puede valorar la competencia real de un estudiante, ya que en ellos no se valora, entre otros, la interacción oral y escrita ni tiene en cuenta factores individuales de aprendizaje, es cierto que de vez en cuando no está mal realizar este tipo de pruebas para tener una aproximación de nuestro nivel de lengua.

Aquí tienes algunos enlaces donde podrás comprobar en qué niveles aproximados de lengua te sitúas, aunque, repetimos; no tomes los resultados de manera estricta: puedes tener un mal día, puedes acertar preguntas por suerte, etc.

레벨 테스트는 무엇보다도 구두 및 서면 상호 작용을 평가하지 않고 개별 학습 요소를 고려하지 않기 때문에 학생의 실제 능력을 평가하기 어렵다고 생각하지만, 때때로 이러한 유형의 테스트를 통해 언어 수준의 근사치를 파악하는 것이 나쁘지 않은 것은 사실입니다.

다음은 대략적인 언어 수준을 확인할 수 있는 몇 가지 링크이지만, 결과를 엄격하게 받아들이지 마세요. 운이 나쁘거나 운이 좋아서 일부 문제를 맞힐 수도 있습니다.

2. Consejos generales para el autoaprendizaje

Establece metas regulares a corto y a largo plazo

Divide tu aprendizaje en objetivos concretos y realistas. Por ejemplo, aprender un nuevo conjunto de palabras cada semana o alcanzar un nivel específico de fluidez en seis meses.

Al establecer metas tanto a corto como a largo plazo, te brindas una estructura clara y tangible para tu aprendizaje del español. Esto te ayudará a mantenerte motivado y enfocado en tu objetivo final mientras te comprometes con el proceso diario de estudio y práctica.

Set regular short-term and long-term goals. Divide your learning into specific and realistic objectives. For example, learning a new set of words each week or reaching a specific level of fluency in six months. By setting both short and long-term goals, you provide yourself with a clear and tangible structure for your Spanish learning. This will help you stay motivated and focused on your ultimate goal while committing to the daily study and practice process.

Establece una estrategia para conseguir esas metas

No todos disponemos del mismo tiempo ni tenemos las mismas capacidades para el aprendizaje de idiomas. Una vez tengas marcados tus objetivos, hazte la siguiente pregunta: ¿qué voy a hacer para lograrlos?

No hay nadie que te conozca mejor que tú; tú sabes el tiempo que puedes dedicarle al español y también sabes de qué forma aprendes mejor. ¿Eres de los que prefiere leer para ampliar estructuras? ¿Recuerdas más una palabra cuando la escuchas? ¿Retienes más vocabulario cuando lo asocias con una imagen? ¿Prefieres la traducción a tu idioma para aprender una lengua extranjera?

Todos aprendemos de manera diferente; no dudes en preguntar a tu profesor sobre diferentes técnicas de estudio, pero mantén una mente abierta y experimenta con diferentes estrategias y actividades. Seguro que al final tú mismo descubres cuál es la técnica que mejor se adapta a ti y a tus objetivos.

Aquí tienes solo algunos **ejemplos de estrategias que podrían ayudarte a optimizar tu aprendizaje:**

- **Repaso espaciado.** Divide tu estudio en sesiones más cortas distribuidas en el tiempo en lugar de largas sesiones de estudio en un solo día. Por ejemplo, en lugar de estudiar durante dos horas seguidas, estudia durante 30 minutos cada día. Esto ayuda a consolidar la memoria a largo plazo y a mantener la información fresca en tu mente.
- **Flashcards o tarjetas de memoria.** Utiliza tarjetas de memoria para practicar vocabulario, frases y estructuras gramaticales. Escribe la palabra o frase en el idioma que estás aprendiendo en un lado de la tarjeta y su traducción o significado en tu idioma nativo en el otro lado. Revisa las tarjetas regularmente para reforzar la memorización.
- **Escucha activa.** Escucha música, podcasts, programas de radio o audiolibros en el idioma que estás aprendiendo. Trata de identificar palabras y frases clave, así como de comprender el contexto general. Esto te ayudará a mejorar tu comprensión auditiva y a familiarizarte con el ritmo y la entonación del idioma.
- **Inmersión lingüística.** Sumérgete en el idioma tanto como sea posible. Esto puede incluir ver películas y series de televisión en el idioma original con subtítulos en tu idioma nativo, leer libros y artículos, e incluso cambiar el idioma de tus dispositivos electrónicos y redes sociales al idioma que estás aprendiendo.
- **Práctica de conversación.** Encuentra oportunidades para practicar hablar en el idioma que estás aprendiendo. Puedes hacerlo participando en intercambios de idiomas con hablantes nativos,

uniéndote a grupos de conversación en línea, grabándote a ti mismo hablando y luego escuchando tu pronunciación para identificar áreas de mejora o incluso hablando con dispositivos como Alexa o Siri en el idioma que estás aprendiendo.

- **Método del habla y escucha repetida.** Escucha una grabación de una conversación o texto en el idioma que estás aprendiendo y luego repite en voz alta lo que escuchaste. Esto te ayudará a mejorar tu pronunciación, fluidez y comprensión auditiva.
- **Contextualizar la gramática.** Aprende la gramática en contexto, utilizando ejemplos reales de conversaciones, textos escritos o situaciones cotidianas y/o cercanas a ti. Esto te ayudará a comprender cómo se utiliza la gramática en la comunicación real y a recordar las reglas de manera más efectiva.
- **Método de asociación.** Asocia nuevas palabras en español con imágenes, situaciones o conceptos que te resulten familiares. Por ejemplo, si estás aprendiendo la palabra "perro", asóciala con la imagen de un perro y con la palabra correspondiente en tu idioma nativo.
- **Categorización.** Organiza el vocabulario en categorías temáticas, como animales, comida, transporte, etc. Esto te ayudará a estructurar tu aprendizaje y a asociar palabras relacionadas entre sí. Puedes crear listas de vocabulario en tu cuaderno o utilizar aplicaciones que te permitan organizar el vocabulario por temas.
- **Inferencias.** Haz inferencias sobre el significado de palabras o frases desconocidas basándote en el contexto que te proporciona un texto en español. Trata de deducir el significado de las palabras a partir de pistas contextuales como el tono, la estructura de la oración y las palabras que las rodean.
- **Identifica palabras clave.** Busca palabras clave o términos importantes que te ayuden a comprender la idea principal de un texto. Subraya o resalta estas palabras mientras lees para mantener un enfoque claro en los conceptos más importantes. Utiliza una técnica similar si te enfrentas a un fragmento auditivo.

정기적인 단기 및 장기 목표를 설정하세요.

학습 목표를 구체적이고 현실적인 목표로 세분화하세요. 예를 들어 매주 새로운 단어 세트를 배우거나 6개월 안에 특정 수준의 유창함에 도달하세요.

단기 목표와 장기 목표를 모두 설정하면 스페인어 학습을 위한 명확하고 확실한 구조를 만들 수 있습니다. 이렇게 하면 매일 공부하고 연습하는 과정에서 동기를 부여하고 궁극적인 목표에 집중하는 데 도움이 됩니다.

정기적인 단기 및 장기 목표를 설정하세요. 학습을 구체적이고 현실적인 목표로 나누세요. 예를 들어, 매주 새로운 단어 세트 학습하기 또는 6개월 안에 특정 수준의 유창성 달성하기 등이 있습니다. 단기 목표와 장기 목표를 모두 설정하면 스페인어 학습을 위한 명확하고 확실한 구조를 마련할 수 있습니다. 이렇게 하면 매일 공부하고 연습하는 과정에서 동기를 부여하고 궁극적인 목표에 집중하는 데 도움이 됩니다.

목표 달성을 위한 전략 수립하기

모든 사람이 언어 학습에 투자할 시간이나 능력이 같은 것은 아닙니다. 목표를 설정한 후에는 목표를 달성하기 위해 무엇을 할 것인지 스스로에게 질문해 보세요.

스페인어에 얼마나 많은 시간을 할애할 수 있는지, 어떤 방식으로 학습하는 것이 가장 좋은지도 여러분 자신보다 더 잘 아는 사람은 없습니다. 구조를 확장하기 위해 읽는 것을 선호하나요? 단어를 들었을 때 더 많이 기억하나요? 단어를 그림과 연관시킬 때 더 많은 어휘를 기억하나요? 외국어를 배울 때 모국어로 번역하는 것을 선호하나요?

우리 모두는 학습 방법이 다르므로 주저하지 말고 선생님께 다양한 학습법에 대해 물어보고 열린 마음으로 다양한 전략과 활동을 실험해 보세요. 어떤 기법이 여러분과 여러분의 목표에 가장 적합한지 스스로 찾아낼 수 있을 것입니다.

다음은 학습을 최적화하는 데 도움이 될 수 있는 몇 가지 전략의 예입니다:

- 간격 복습. 하루에 긴 시간 동안 공부하는 것보다 짧은 시간 동안 여러 번 나눠서 공부하세요. 예를 들어, 한 번에 2시간씩 공부하는 대신 매일 30분씩 공부하세요. 이렇게 하면 장기기억을 통합하고 정보를 머릿속에 신선하게 유지하는 데 도움이 됩니다.
- 플래시카드. 플래시카드를 사용하여 어휘, 구문, 문법 구조를 연습하세요. 카드의 한 면에는 학습 중인 언어로 된 단어나 구를 적고, 다른 면에는 모국어로 된 번역이나 의미를 적으세요. 플래시카드를 정기적으로 복습하여 암기를 강화하세요.
- 적극적으로 듣기. 학습 중인 언어로 된 음악, 팟캐스트, 라디오 프로그램 또는 오디오 북을 들어보세요. 핵심 단어와 구문을 파악하고 일반적인 문맥을 이해하려고 노력하세요. 이렇게 하면 듣기 이해력을 향상하고 언어의 리듬과 억양에 익숙해지는 데 도움이 됩니다.
- 언어 몰입. 가능한 한 언어에 몰입하세요. 여기에는 모국어 자막이 있는 원어로 영화와 TV 시리즈를 시청하고, 책과 기사를 읽고, 전자기기와 소셜 네트워크의 언어를 학습 중인 언어로 변경하는 것까지 포함될 수 있습니다.
- 회화 연습. 학습 중인 언어로 말하기 연습을 할 수 있는 기회를 찾아보세요. 원어민과의 언어 교환에 참여하거나, 온라인 대화 그룹에 참여하거나, 자신의 말을 녹음한 다음 발음을 듣고 개선할 부분을 파악하거나, 학습 중인 언어로 Alexa 또는 Siri와 같은 장치에 대화하는 등의 방법으로 연습할 수 있습니다.

- 말하기 및 반복 듣기 방법. 학습 중인 언어로 된 대화나 텍스트의 녹음을 듣고 들은 내용을 큰 소리로 반복하세요. 이렇게 하면 발음, 유창성 및 듣기 이해력을 향상시키는 데 도움이 됩니다.

- 문맥에 맞게 문법을 익히세요. 대화, 서면 텍스트 또는 일상적인 상황 및/또는 가까운 상황의 실제 예문을 사용하여 문맥에 맞게 문법을 학습하세요. 이렇게 하면 실제 의사소통에서 문법이 어떻게 사용되는지 이해하고 규칙을 더 효과적으로 기억하는 데 도움이 됩니다.

- 연상법. 새로운 스페인어 단어를 익숙한 이미지, 상황 또는 개념과 연관시켜 보세요. 예를 들어 “페로”라는 단어를 배우는 경우, 이 단어를 개 그림과 모국어로 된 해당 단어와 연관시켜 보세요.

- 분류하기. 어휘를 동물, 음식, 교통수단 등과 같은 주제별 카테고리로 정리하세요. 이렇게 하면 학습을 체계화하고 관련 단어를 서로 연관시키는 데 도움이 됩니다. 노트북에 어휘 목록을 만들거나 주제별로 어휘를 정리할 수 있는 앱을 사용할 수 있습니다.

- 추론. 학습 중인 문맥을 바탕으로 낯선 단어나 구문의 의미를 추론해 보세요.

Lleva un registro de tu progreso

¿Has pensado en llevar un diario de aprendizaje o usar instrumentos de seguimiento como el [Portfolio Europeo](#) de las lenguas?

Ambos son instrumentos poderosos que te permitirán documentar tu viaje de aprendizaje de una manera personalizada y reflexiva. Aquí tienes algunas formas en las que puedes desarrollar y aprovechar estos documentos:

- Lleva un registro de actividades (diarias, semanales...). Dedicar una sección para registrar las actividades que realizas para aprender el idioma. Esto puede incluir estudiar vocabulario, practicar la gramática, leer artículos, ver vídeos, escuchar podcast, tener conversaciones con hablantes nativos... Anota las actividades que has realizado, cuánto tiempo has dedicado a cada una de ellas y cualquier observación o impresión que te parezca relevante durante el proceso.
- Utiliza tu diario o la parte de la biografía lingüística del portfolio para reflexionar sobre tu progreso, desafíos y logros. ¿Qué actividades has encontrado más útiles? ¿Qué aspectos del idioma te han resultado más difíciles? ¿Ha habido momentos en los que te has sentido desmotivado o frustrado? Anota cualquier observación que te permita entender mejor tu proceso de aprendizaje y a identificar áreas de mejora.

- Documenta tu progreso. ¿Hay alguna actividad realizada de la que estás especialmente orgulloso? ¿Has aprobado algún examen de español? ¿Has escrito un texto o mensaje en el idioma? Recopila todas esas evidencias e inclúyelas en tu diario o portafolio.

El llevar un control de tu progreso, además de brindarte la oportunidad de reflexionar sobre el proceso de aprendizaje, te permitirá mantenerte motivado en tu camino. Celebra tus logros, por pequeños que sean y recuerda desde dónde empezaste.

진행 상황 추적하기

학습 일기를 쓰거나 유럽 언어 포트폴리오와 같은 모니터링 도구를 사용해 보셨나요?

두 가지 모두 학습 여정을 개인화되고 성찰적인 방식으로 문서화할 수 있는 강력한 도구입니다. 다음은 이러한 문서를 개발하고 활용할 수 있는 몇 가지 방법입니다:

- 매일, 매주... 활동 일지를 작성하세요. 언어를 배우기 위해 하는 활동을 기록하는 섹션을 따로 마련하세요. 여기에는 어휘 공부, 문법 연습, 기사 읽기, 비디오 시청, 팟캐스트 듣기, 원어민과의 대화 등이 포함될 수 있습니다. 어떤 활동을 했는지, 각 활동에 얼마나 많은 시간을 투자했는지, 그 과정에서 관찰한 점이나 인상적인 점이 있다면 적어보세요.

- 일기나 포트폴리오의 언어 역량 부분을 사용하여 학습 과정과 도전, 성취를 되돌아보세요. 어떤 활동이 가장 유용했나요? 언어의 어떤 측면이 가장 어려웠나요? 의욕이 떨어지거나 좌절감을 느낀 적이 있나요? 학습 과정을 더 잘 이해하고 개선할 부분을 파악하는 데 도움이 되는 관찰 사항을 기록해 보세요.

- 특히 자랑스러웠던 활동이 있는지, 스페인어 시험에 합격한 적이 있는지, 스페인어로 문자나 메시지를 작성한 적이 있는지 등 진행 상황을 문서화하세요. 이 모든 증거를 수집하여 일기나 포트폴리오에 포함하세요.

진행 상황을 추적하고 학습 과정을 되돌아볼 수 있는 기회를 제공함으로써 학습 동기를 계속 유지할 수 있습니다. 아무리 작은 성과라도 축하하고 어디서부터 시작했는지 기억하세요.

El error es parte del aprendizaje

No todo va a salir bien a la primera, esto lo tienes que tener claro.

En lugar de ver los errores como fracaso, cambia la visión por “oportunidad de crecimiento”. Cada error es una señal de que estás desafiando tus límites y explorando nuevas áreas del idioma, así que adopta una actitud positiva hacia los errores reconociéndolos como parte natural del proceso de aprendizaje. Te recomendamos las siguientes acciones a la hora de enfrentarte a los errores:

- Mantén un registro de errores mientras aprendes el idioma. Anota el contexto en el que ocurrió el error, la regla gramatical o vocabulario que estabas usando y la corrección adecuada. Esto te ayudará a identificar patrones y enfocar tu estudio en las áreas específicas que necesitan atención.
- Análisis. Tómame el tiempo para analizar tus errores y entender por qué ocurrieron. ¿Fue un error de gramática, comprensión, pronunciación...? ¿Hubo una confusión con alguna regla específica?
- Práctica de corrección. Una vez que identifiques tus errores, practica activamente la corrección. Repite la frase o estructura gramatical correctamente varias veces para reforzar el aprendizaje. Puedes utilizar ejercicios de escritura, grabarte, etc. Te en cuenta que hay errores más resistentes que otros, y algunos necesitarán más tiempo para corregirse.

실수는 학습의 일부입니다

처음부터 모든 것이 제대로 되는 것은 아니므로 이를 명확히 인식해야 합니다.

실수를 실패로 보는 대신 '성장의 기회'로 관점을 바꾸세요. 모든 실수는 자신의 한계에 도전하고 언어의 새로운 영역을 탐구하고 있다는 신호이므로 실수를 학습 과정의 자연스러운 일부로 인식하여 긍정적인 태도를 취하세요. 실수를 처리할 때는 다음과 같은 조치를 취하는 것이 좋습니다:

- 언어를 배우면서 실수를 기록해 두세요. 오류가 발생한 문맥, 사용했던 문법 규칙이나 어휘, 적절한 수정 사항을 기록하세요. 이렇게 하면 패턴을 파악하고 주의가 필요한 특정 영역에 집중하여 공부하는 데 도움이 됩니다.
- 분석. 시간을 내어 실수를 분석하고 그 원인을 파악하세요. 문법, 이해력, 발음 등의 오류였나요? 특정 규칙을 혼동한 것은 아닌가요?
- 수정 연습. 실수를 파악했다면 적극적으로 교정 연습을 하세요. 문장이나 문법 구조를 정확하게 여러 번 반복하여 학습을 강화하세요. 쓰기 연습을 하거나 스스로 녹음하는 등의 방법을 사용할 수 있습니다. 어떤 오류는 다른 오류보다 고치기 어렵고 어떤 오류는 고치는 데 시간이 더 오래 걸린다는 점에 유의하세요.

Una carrera de fondo

¿Has escuchado hablar sobre la teoría del cono invertido del aprendizaje en lenguas extranjeras?

Esta teoría, demostrada científicamente, se basa en la idea de que, al principio del proceso de aprendizaje, se adquieren rápidamente las habilidades básicas y el conocimiento fundamental, pero a medida que se avanza hacia niveles más avanzados, el progreso se vuelve más gradual y requiere una inversión de tiempo y dedicación considerablemente mayor. Te vamos a explicar las fases que, seguramente, tú mismo habrás experimentado.

1. Fase inicial de adquisición rápida. En las etapas iniciales del aprendizaje de un idioma, los estudiantes suelen experimentar un rápido progreso en el desarrollo de habilidades básicas como el vocabulario básico, la gramática elemental y la pronunciación. Esto se debe a la naturaleza introductoria y más superficial de los conceptos que se están aprendiendo, lo que permite una asimilación rápida y una sensación de logro temprano.

2. Consolidación y refinamiento. A medida que los estudiantes avanzan en su aprendizaje y adquieren una comprensión más profunda del idioma, entran en una fase de consolidación y refinamiento. Aquí, el progreso se vuelve más gradual y lento, ya que los estudiantes trabajan para perfeccionar sus habilidades lingüísticas y profundizar su comprensión de aspectos más complejos del idioma, como la sintaxis avanzada, el vocabulario especializado y los matices culturales.

3. Mayor inversión de tiempo y esfuerzo. Al llegar a niveles superiores de competencia lingüística, los estudiantes descubren que se necesita una inversión significativa de tiempo y esfuerzo para seguir avanzando. El dominio de un idioma requiere práctica constante, exposición regular al idioma hablado y escrito, así como un compromiso continuo con el aprendizaje activo y la mejora continua. En esta fase muchos estudiantes se “deprimen”, pues sienten que ya no están aprendiendo nada; algo que no se corresponde en absoluto con la realidad pero que suele venir porque los desafíos a los que se enfrentan (dominio de estilos de lenguaje más formal o informal, la comprensión de dialectos regionales o variaciones idiomáticas, la capacidad de comunicarse de manera efectiva en situaciones más complejas y exigentes...) no son tan palpables ni tan fáciles de adquirir como los contenidos iniciales.

En resumen, si te sientes “atascado” con el español en un nivel avanzado o superior, no es algo que solo te pase a ti. Debes saber que el aprendizaje se vuelve “más lento”, se requieren otras actividades y otro tipo de práctica para poder seguir progresando. Una manera de ver tu progreso es realizando, como decíamos anteriormente, un diario de aprendizaje. De esta manera irás plasmando tus logros y podrás comprobar tu avance.

장거리 레이스

외국어 학습의 역원뿔 이론에 대해 들어보셨나요?

과학적으로 입증된 이 이론은 학습 과정 초기에는 기본 기술과 기본 지식을 빠르게 습득하지만, 고급 단계로 올라갈수록 점진적으로 발전하고 훨씬 더 많은 시간과 노력을 투자해야 한다는 생각에 기반을 두고 있습니다. 여러분이 직접 경험해 보셨을 법한 단계를 설명해 드리겠습니다.

1. 빠른 습득의 초기 단계. 언어 학습의 초기 단계에서 학습자는 일반적으로 기본 어휘, 기초 문법 및 발음과 같은 기본 기술 개발에서 빠른 진전을 경험합니다. 이는 학습하는 개념의 입문적이고 피상적인 특성으로 인해 빠른 동화와 조기 성취감을 느낄 수 있기 때문입니다.

2. 통합 및 개선. 학습이 진전되고 언어에 대해 더 깊이 이해하게 되면 통합 및 개선 단계에 접어듭니다. 이 단계에서는 학생들이 언어 능력을 연마하고 고급 구문, 전문 어휘 및 문화적 뉘앙스와 같은 언어의 더 복잡한 측면에 대한 이해를 심화하기 위해 노력하면서 진도가 더 점진적이고 느리게 진행됩니다.

3. 더 많은 시간과 노력 투자. 학습자가 더 높은 수준의 언어 능력에 도달할수록 더 많은 시간과 노력을 투자해야 한다는 것을 알게 됩니다. 언어 능력을 향상시키기 위해서는 지속적인 연습, 구어와 문어에 대한 정기적인 노출, 그리고 적극적인 학습과 지속적인 개선에 대한 지속적인 노력이 필요합니다. 이 단계에서 많은 학습자는 더 이상 아무것도 배우고 있지 않다고 느끼며 “우울해집니다.” 이는 전혀 사실이 아니지만, 종종 직면하는 과제(보다 공식적이거나 비공식적인 언어 스타일 숙달, 지역 방언이나 언어 변형 이해, 더 복잡하고 까다로운 상황에서 효과적으로 의사소통하는 능력 등)가 초기 내용만큼 뚜렷하거나 쉽게 습득되지 않기 때문에 오는 현상입니다.

요컨대, 고급 수준 이상의 스페인어에서 “막막함”을 느낀다면, 그것은 여러분에게만 일어나는 일이 아닙니다. 학습 속도가 “느려지고”, 다른 활동과 다른 유형의 연습이 계속 진행되기 위해 필요하다는 것을 알아야 합니다. 학습 진도를 추적하는 한 가지 방법은 위에서 언급한 것처럼 학습 일기를 쓰는 것입니다. 이렇게 하면 성취도를 기록하고 진행 상황을 확인할 수 있습니다.

3. Si estás en nuestra escuela y en Valencia...

Solicita orientación a tu profesor o a través del servicio de tutorías

¿No sabes de qué manera podrías mejorar tu proceso de aprendizaje? ¿Estás pensando en contratar otros cursos, pero no sabes cuál se adaptaría mejor para ti? ¿Te gustaría saber cómo mejorar tu gramática o conversación? ¡No dudes en preguntar a tu profesor o consultarnos en el servicio de tutorías! Estamos aquí para ayudarte.

학습 과정을 어떻게 개선할 수 있을지 모르겠어요? 다른 강좌를 수강하고 싶은데 어떤 강좌가 가장 적합한지 모르겠어요? 문법이나 회화를 향상하는 방법을 알고 싶어요? 주저하지 말고 선생님에게 물어보거나 튜터링 서비스에 문의하세요! 저희가 도와드리겠습니다.

Participa en nuestro programa de actividades y de tiempo libre

Una de las mejores maneras de mejorar la fluidez es interactuar en español tanto como sea posible. ¿Qué mejor manera de hacerlo de una manera distendida con profesores y personal de nuestra escuela mientras conoces a otros estudiantes y visitas diferentes lugares de Valencia? Consulta nuestro programa semanal y apúntate a nuestras actividades.

유창성을 향상시키는 가장 좋은 방법 중 하나는 가능한 한 스페인어로 대화하는 것입니다. 다른 학생들을 만나고 발렌시아의 여러 장소를 방문하면서 우리 학교의 교사 및 직원들과 편안하게 대화하는 것만큼 좋은 방법이 있을까요? 주간 프로그램을 확인하고 활동에 등록하세요.

Servicio de biblioteca

¿Te gusta leer? Usa el servicio de biblioteca de nuestra escuela, podrás tomar prestados libros de diferentes temas y tipologías para poder llevarte a casa. Nuestro personal podrá orientarte hacia el ejemplar más adecuado para tus intereses.

독서를 좋아하시나요? 우리 학교의 도서관 서비스를 이용하면 다양한 주제와 종류의 책을 빌려 집으로 가져갈 수 있습니다. 직원이 여러분의 관심사에 가장 적합한 책을 안내해 드릴 것입니다.

Intenta usar el español con el resto del equipo y los compañeros

En la escuela hablamos diferentes idiomas, pero estaremos encantados de escucharte en español, aunque solo sean unas palabras. Intenta usar también el español con el resto de tus compañeros, todos vienen de diferentes lugares y no es fácil encontrar una lengua común. ¿Qué mejor manera de practicar?

학교에서 우리는 서로 다른 언어를 사용하지만 몇 마디라도 스페인어로 여러분의 말을 기꺼이 들어주니 다른 반 친구들과도 스페인어를 사용해 보세요. 다른 반 친구들과도 스페인어를 사용해 보세요. 모두 다른 곳에서 왔기 때문에 공통 언어를 찾기가 쉽지 않으니깐요. 이보다 더 좋은 연습 방법이 있을까요?

Valencia, una ciudad con un sinfín de actividades

Si vas a estar en Valencia durante un largo periodo, te recomendamos que no te pierdas los siguientes eventos, grupos o actividades:

발렌시아에 장기간 머물 예정이라면 다음 이벤트, 그룹 또는 액티비티를 놓치지 마세요:

- **Valencia bonita.** Se trata de una página donde encontrarás un sinfín de información turística y sobre festividades de la Comunidad Valenciana. Podrás encontrar un montón de planes diferentes para vivir la ciudad de otra manera. También tienen redes sociales (Facebook, Instagram...) para que no te pierdas ningún evento de la ciudad.
 - 아름다운 발렌시아. 이 페이지에서는 발렌시아 커뮤니티의 다양한 관광 정보와 축제에 대한 정보를 찾을 수 있습니다. 도시를 색다른 방식으로 경험할 수 있는 다양한 계획을 찾을 수 있습니다. 또한 소셜 네트워크(페이스북, 인스타그램...)를 통해 발렌시아에서 열리는 이벤트도 놓치지 마세요.
- **Teatro.** Valencia tiene una amplia oferta de programación teatral para que puedas mejorar el idioma de una manera diferente. Además de los teatros de Valencia, te recomendamos también los [circuitos de Café Teatro](#) que ofrece la ciudad, mucho más asequibles. Eso sí, asegúrate de que las diferentes obras se desarrollan en castellano y no en valenciano.
 - 연극. 발렌시아에는 다양한 극장 프로그램이 있어 다양한 방식으로 언어 실력을 향상시킬 수 있습니다. 발렌시아의 극장 외에도 시에서 제공하는 카페 테아트로 서킷을 추천하는데, 훨씬 더 저렴합니다. 다만 다양한 연극이 발렌시아어가 아닌 스페인어로 진행되는지 확인하세요.
- **Cine.** Si lo que quieres es ir al cine, aquí podrás consultar la cartelera de los cines de Valencia para poder disfrutar de películas en español.

- **영화관.** 영화관에 가고 싶다면 여기에서 발렌시아의 영화관 목록을 참조하여 스페인어로 영화를 즐길 수 있습니다.
- **Visitas guiadas.** ¿Conoces lo que son los Free Tours? Se trata de circuitos para conocer la ciudad desde diferentes perspectivas en la que, al terminar la experiencia, dejas un donativo al guía, dependiendo de cuánto te haya gustado. Los circuitos se llevan a cabo normalmente por jóvenes graduados en historia, arte o turismo y suelen ser muy amenos y dinámicos. También se ofrecen en varios idiomas, pero... ¿Y si los pruebas en español?
- **가이드 투어:** 무료 투어가 뭔지 아시나요? 다양한 관점에서 도시를 알아가는 투어로, 체험이 끝나면 마음에 들었던 정도에 따라 가이드에게 기부금을 남기는 방식입니다. 투어는 보통 역사, 예술 또는 관광을 전공하는 젊은 졸업생들이 진행하며, 매우 재미있고 역동적입니다. 여러 언어로도 제공되지만... 스페인어로 체험해 보면 어떨까요?
- **Intercambio de idiomas.** Una de las maneras más efectivas de ganar fluidez es hablando un idioma. Con los intercambios que se ofrecen en diferentes puntos de Valencia, no tendrás excusa para no hablar de español. Aquí tienes un listado de los sitios más representativos, recuerda pinchar en cada uno de ellos antes de acudir, ya que pueden estar cerrados por vacaciones o haber cambiado su programación.
- **언어 교환.** 언어를 유창하게 구사할 수 있는 가장 효과적인 방법 중 하나는 언어 교환을 하는 것입니다. 발렌시아의 여러 지역에서 제공되는 언어 교환소를 이용하면 스페인어를 구사하지 못할 이유가 없을 거예요. 다음은 가장 대표적인 사이트 목록이며, 공휴일에는 문을 닫거나 프로그램이 변경될 수 있으니 방문하기 전에 각 사이트를 클릭해 보세요.

4. Si estás en tu país...

Busca cursos de español

Hoy en día tenemos poco tiempo, pero seguro que quizás en tu ciudad hay escuelas o academias, o incluso cursos nocturnos, para aprender y mantener el idioma.

¿Sabes que nuestra escuela también ofrece clases privadas en línea?

Tener una rutina y mantener el contacto directo con las clases te ayudará a seguir progresando.

요즘은 시간이 부족하지만, 여러분의 도시에는 언어를 배우고 유지할 수 있는 학교나 학원, 심지어 야간 강좌가 있을 수도 있습니다.

저희 학교에서도 개인 온라인 수업을 제공한다는 사실을 알고 계셨나요?

규칙적인 생활을 하면서 수업과 직접 연락을 유지하면 계속 발전하는 데 도움이 될 것입니다.

Únete a grupos de expatriados

En las redes sociales hay infinidad de grupos de expatriados españoles o hispanos que seguro que están también en tu ciudad. Solo hay que hacer una búsqueda en internet para unirte a ellos. Allí habrá un montón de personas de habla hispana deseos de conocer gente del país / ciudad para establecer contacto e intercambios de idiomas.

소셜 네트워크에는 여러분의 도시에도 스페인 또는 히스패닉계 외국인으로 구성된 수많은 그룹이 있습니다. 인터넷 검색만 하면 가입할 수 있습니다. 스페인어를 사용하는 많은 사람들이 해당 국가/도시에서 온 사람들을 만나 연락을 취하고 언어 교환을 하고 싶어 할 것입니다.